USA's primary source for projector lamps

myprojectorlamps

MANUAL DEL FABRICANTE DEL PROYECTOR

BenQ

SU765

¿Necesita una lámpara de repuesto para este proyector?

www.myprojectorlamps.eu/es/ | www.myprojectorlamps.com.mx

Manual original del fabricante, sin modificar, como cortesía de MyProjectorLamps.com.
Todas las marcas registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

Proyector digital

Manual del usuario

SU765 / SX765

V 1.00

Contenido

Instrucciones de seguridad importantes 3

Introducción 7

Características del proyector 7
Contenido del paquete 8
Vista exterior del proyector 9
Controles y funciones 11

Colocación del proyector 19

Elección de una ubicación 19
Obtención del tamaño preferido de imagen proyectada 20

Conexión 22

Conexión de dispositivos de fuente de vídeo 23
Reproducir sonido a través del proyector 24
Conectar dispositivos inteligentes 24

Funcionamiento 23

Encendido del proyector 23
Ajuste de la imagen proyectada 24
Utilización de los menús 27
Aseguramiento del proyector 28
Utilización de la función de contraseña 28
Cambio de la señal de entrada 31
Selección de la relación de aspecto 32
Optimización de la imagen 34
Configuración del temporizador de presentación 38
Operaciones de paginación del mando a distancia 39
Congelación de la imagen 39
Cómo ocultar la imagen 39
Bloqueo de las teclas de control 40
Funcionamiento en altitudes elevadas 40
Ajuste del sonido 40
Utilizar el patrón de prueba 41
Utilizar la instalación rápida 42
Control del proyector a través de un entorno LAN con cables 42
Apagado del proyector 46
Funcionamiento del menú 47

Mantenimiento 60

Cuidados del proyector 60
Información sobre la lámpara 61

Solución de problemas 69

Especificaciones 70

Especificaciones del proyector 70
Dimensiones 71
Tabla de frecuencias 72

Información de garantía y derechos de autor ... 78

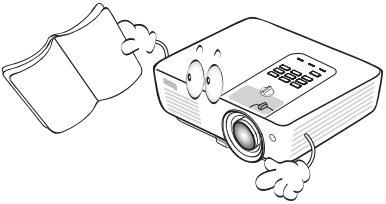
PJLink 79

Instrucciones de seguridad importantes

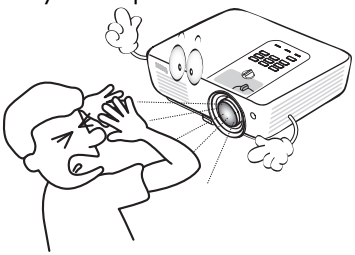
Su proyector está diseñado y probado para cumplir los estándares más recientes de seguridad en equipos de tecnología de la información. Sin embargo, para garantizar un uso seguro de este producto, es importante que siga las instrucciones descritas en este manual e impresas en el producto.

Instrucciones de seguridad

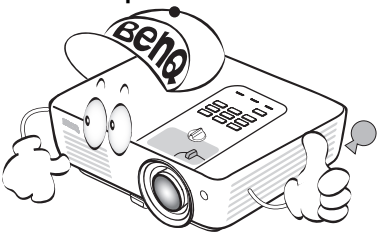
1. **Antes de utilizar el proyector, lea detenidamente este manual.** Guárdelo para consultas futuras.



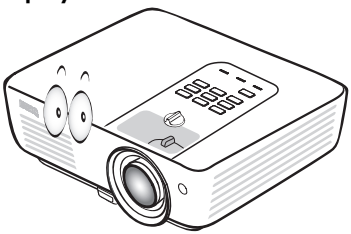
2. **No mire directamente a la lente del proyector mientras está en funcionamiento.** La intensidad del rayo de luz podría dañar la vista.



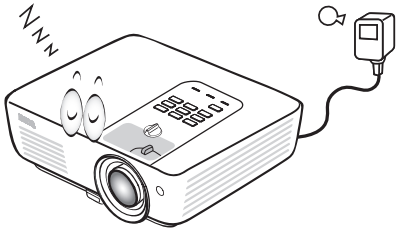
3. **Para cualquier operación de mantenimiento o reparación, acuda a personal cualificado.**



4. **Abra siempre el obturador de la lente cuando la lámpara del proyector esté encendida.**

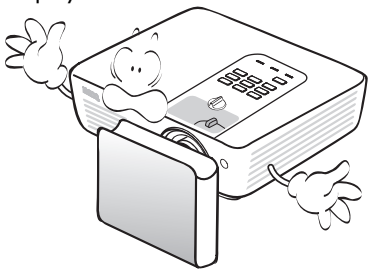


5. En algunos países, el voltaje NO es estable. Este proyector está diseñado para funcionar de forma segura con un voltaje de entre 100 y 240 voltios de CA, pero puede fallar si la alimentación se interrumpe o al producirse subidas o bajadas de tensión de ±10 voltios. **En las áreas en las que el voltaje puede variar o interrumpirse, se recomienda que conecte el proyector a través de una unidad de estabilización de alimentación, un protector de sobretensión o un sistema de alimentación sin interrupciones (SAI).**

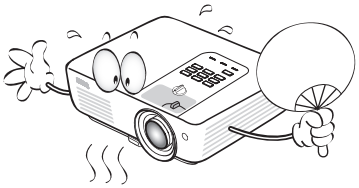


Instrucciones de seguridad (Continuación)

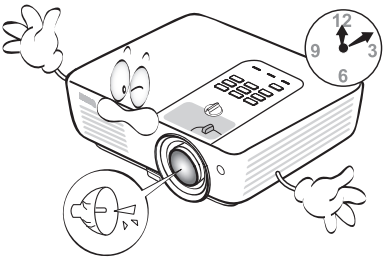
6. No obstruya la lente de proyección con ningún objeto cuando el proyector esté en funcionamiento, ya que dichos objetos podrían sobrecalentarse o resultar dañados e incluso provocar un incendio. Para apagar temporalmente la lámpara, pulse **ECO BLANCO** en el proyector o en el mando a distancia.



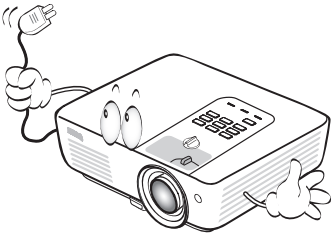
7. Durante el funcionamiento, la lámpara alcanza temperaturas extremadamente altas. Espere a que el proyector se enfríe durante aproximadamente 45 minutos antes de retirar el conjunto de la lámpara para sustituirla.



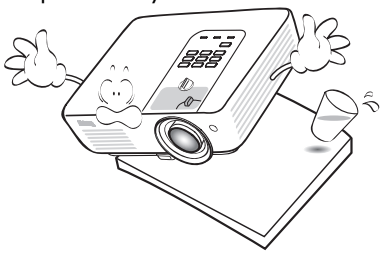
8. No utilice lámparas que hayan superado el período de duración indicado. Si las lámparas se utilizan durante más tiempo del indicado, en circunstancias excepcionales, éstas podrían romperse.



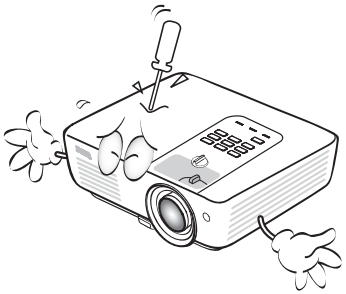
9. No sustituya la lámpara ni ningún componente electrónico sin desenchufar previamente el proyector.



10. No coloque este producto sobre una mesa, superficie o carro inestable. Se podría caer y dañar seriamente.

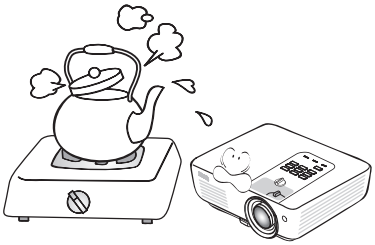


11. No intente desmontar este proyector. En su interior, existen piezas de alto voltaje que pueden causar la muerte si las toca mientras están en funcionamiento. La única pieza que puede reparar el usuario es la lámpara, que tiene su propia cubierta extraíble. No manipule ni retire el resto de las cubiertas bajo ningún concepto. Para cualquier operación de mantenimiento o reparación, diríjase a personal cualificado.

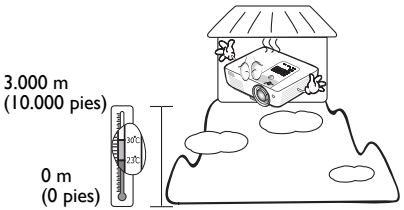


Instrucciones de seguridad (Continuación)

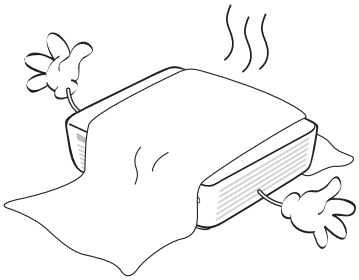
12. Cuando el proyector esté en funcionamiento, se puede percibir aire caliente y olores procedentes de la rejilla de ventilación. Se trata de un fenómeno normal y no debe entenderse como un defecto del producto.
13. No coloque este proyector en ninguno de los siguientes entornos.
    - Espacios reducidos o con una ventilación insuficiente. Deje un espacio de 50 cm como mínimo entre la unidad y la pared, y permita que haya suficiente ventilación alrededor del proyector.
    - Lugares en los que se alcancen temperaturas excesivamente altas, como en el interior de un automóvil con las ventanillas cerradas.
    - Lugares con una humedad excesiva, polvo o humo de tabaco, ya que se pueden contaminar los componentes ópticos, lo que acorta la vida útil del proyector y oscurece la imagen.



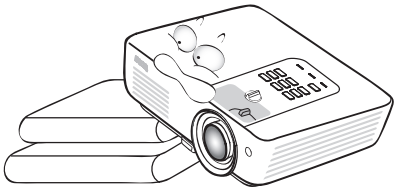
    - Lugares cercanos a alarmas de incendios
    - Lugares con una temperatura ambiente superior a 40°C / 104°F
    - Lugares en los que la altitud supere los 3000 metros (10.000 pies).



14. No obstruya los orificios de ventilación.
    - No coloque este proyector sobre una manta, otro tipo de ropa de cama o cualquier otra superficie blanda.
    - No cubra este proyector con un paño ni con ningún otro artículo.
    - No coloque productos inflamables cerca del proyector.

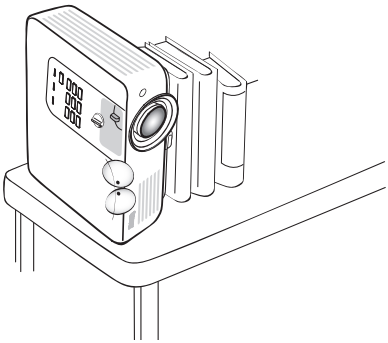


    Si los orificios de ventilación están completamente obstruidos, el recalentamiento del proyector puede provocar un incendio.
15. Coloque siempre el proyector sobre una superficie nivelada y horizontal mientras esté en funcionamiento.
    - No lo utilice si se encuentra inclinado de izquierda a derecha en un ángulo de más de 10 grados, o de adelante hacia atrás en un ángulo de más de 15 grados. El uso del proyector cuando no se encuentra en una posición totalmente horizontal puede hacer que la lámpara no funcione correctamente o que resulte dañada.

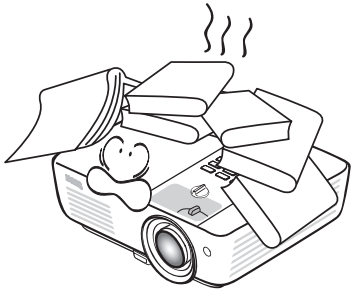


Instrucciones de seguridad (Continuación)

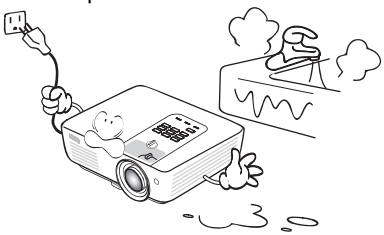
16. No coloque el proyector en vertical sobre uno de sus laterales. De lo contrario, podría caerse y dañarse o provocar lesiones.



17. No pise el proyector ni coloque ningún objeto sobre él. De lo contrario, el proyector podría dañarse y causar accidentes y posibles lesiones.

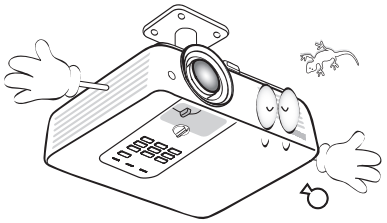


18. No coloque productos líquidos sobre el proyector ni cerca de éste. Si se derrama algún líquido en el interior del proyector, es posible que éste deje de funcionar. Si el proyector se moja, desconéctelo de la toma de corriente y póngase en contacto con BenQ para su reparación.



19. Este producto puede mostrar imágenes invertidas para las instalaciones de montaje en el techo.

⚠ **Utilice sólo el kit de montaje en el techo de BenQ para instalar el proyector y asegúrese de que esté correctamente colocado.**



⚠ Instalación del proyector en el techo

Deseamos que disfrute de una experiencia agradable al utilizar el proyector BenQ, por lo tanto, le informamos sobre este aspecto de seguridad a fin de evitar posibles daños personales o materiales.

Si va a instalar el proyector en el techo, recomendamos que utilice un kit de montaje en techo BenQ que se ajuste correctamente y que garantice la instalación segura de este.

Si utiliza un kit de montaje en techo de una marca que no sea BenQ, existe el riesgo de que el proyector se caiga del techo debido a un montaje inadecuado por el uso de una guía o tornillos de longitud incorrectos.

Puede adquirir un kit de montaje en techo de BenQ en el mismo lugar donde adquirió el proyector BenQ.

BenQ recomienda que adquiera un cable de seguridad compatible con el candado Kensington y lo conecte de forma segura a la ranura de candado Kensington del proyector y a la base de la abrazadera de montaje en el techo. La función de este cable es secundaria, pero sujetará el proyector si el ajuste a la abrazadera de montaje en el techo se afloja.

⚠ Hg: la lámpara contiene mercurio. Deshágase de ella conforme a las leyes de desecho locales. Consulte www.lamprecycle.org.

Introducción

Características del proyector

El proyector cuenta con las siguientes características

- **SmartEco™ es el comienzo del ahorro de energía dinámico**
  La tecnología SmartEco™ ofrece una nueva forma de operación para el sistema de la lámpara del proyector y ahorra hasta un 70% de la energía de la lámpara, dependiendo del nivel de brillo del contenido.
- **Período de vida útil de la lámpara más largo con la tecnología SmartEco™**
  La tecnología SmartEco™ reduce el consumo de energía y aumenta la vida de la lámpara cuando el modo SmartEco está seleccionado.
- **Compatible con HDMI**
  Puede proyectar el contenido desde los dispositivos inteligentes a través de la conexión HDMI 2.
- **ECO BLANCO ahorra el 70% de energía de la lámpara**
  Pulsando el botón **ECO BLANCO** para ocultar la imagen reduce un 70% de la energía de la lámpara de forma inmediata y simultánea.
- Conector **USB TIPO A** para proporcionar compatibilidad con la salida 5 V/1,5 A.
- **Menos de 0,5 W en estado de espera**
  Consumo de energía inferior a 0,5 W cuando el modo de espera está activado.
- **Sin filtro**
  Diseño sin filtro que reduce el mantenimiento y los costes de funcionamiento.
- **Ajuste automático con un solo botón**
  Presione el botón AUTO del panel de control o del mando a distancia para mostrar la mejor calidad de imagen inmediatamente.
- **Altavoces integrados de 5 W**
  Altavoces integrados de 5 W que proporcionan audio mono mezclado cuando se conecta una entrada de audio.
- **Apagado automático, Señal de encendido y Encendido directoLa función Apagado automático** permite que el proyector se apague automáticamente si no se detecta una señal de entrada durante un período de tiempo establecido. La función **Señal de encendido** enciende el proyector automáticamente cuando detecta la entrada de señal y la función **Encendido directo**pone en marcha el proyector automáticamente cuando se conecta al alimentación.
- **Reinicio inmediato**
  La función seleccionable **Reinicio inmediato** permite reiniciar el proyector inmediatamente en un plazo de 90 segundos después de apagarlo.
- **Compatibilidad con la función 3D**
  Varios formatos 3D dan lugar a la función 3D más flexible. Gracias a la profundidad de las imágenes, puede ponerse las gafas 3D de BenQ para disfrutar de películas, vídeos y eventos deportivos 3D de una manera más realista.
- Función de corrección trapezoidal automática para corregir la distorsión trapezoidal de la imagen automáticamente.

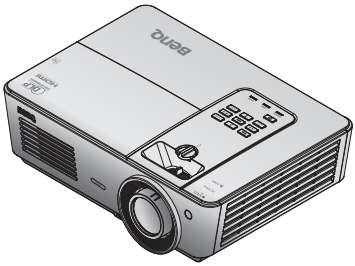
- **El brillo aparente de la imagen proyectada puede variar según las condiciones ambientales de iluminación y la configuración de contraste/brillo de la fuente de entrada seleccionada; de igual modo, es directamente proporcional a la distancia de proyección.**
- **El brillo de la lámpara se reducirá con el tiempo y puede variar según las especificaciones del fabricante. Se trata de un comportamiento normal y esperado.**

Contenido del paquete

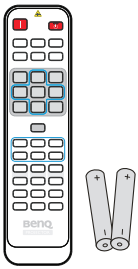
Desempaquete con cuidado el producto y compruebe que dispone de todos los artículos mostrados abajo. Si cualquiera de estos artículos anteriores no se encuentra presente, póngase en contacto con el lugar de compra del producto.

Accesorios estándar

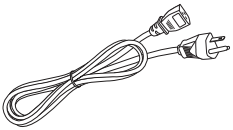
Los accesorios incluidos corresponden al país donde reside, pudiendo diferir de los mostrados.



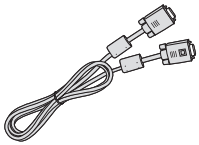
Proyector



Mando a distancia con pilas



Cable de alimentación



Cable VGA



Guía de inicio rápido



CD del manual del usuario



Tarjeta de garantía*

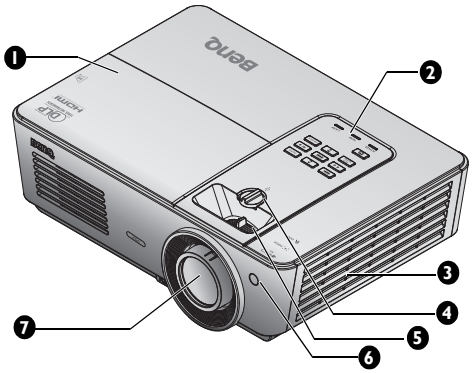
Accesorios opcionales

1. Kit de lámpara de repuesto
2. Kit de montaje en el techo
3. Gafas 3D
4. Llave inalámbrica: QCast (QP01) e InstaShow™ (WDC10)

*La tarjeta de garantía sólo se suministra en ciertas regiones concretas. Póngase en contacto con su proveedor para obtener más información detallada.

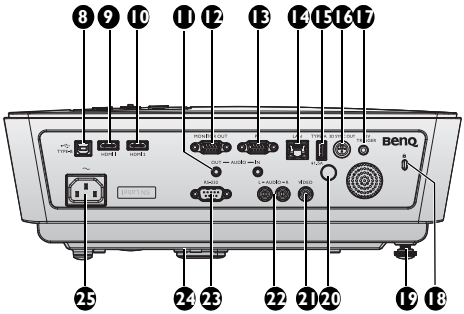
Vista exterior del proyector

Parte frontal/superior



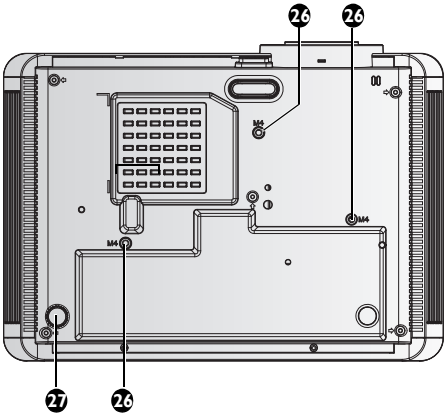
1. Tapa del compartimento de la lámpara
2. Panel de control externo (Consulte "Proyector" en la página 12 para más detalles.)
3. Rejilla de ventilación (entrada de aire frío)
4. Desplazamiento de la lente (hacia arriba y hacia abajo).
5. Anillo de zoom/enfoque
6. Sensor frontal de infrarrojos del mando a distancia
7. Lente de proyección

Parte posterior/inferior



8. Puerto USB Tipo-B
9. Conector de entrada HDMI 1
10. Conector de entrada HDMI 2
11. Conector de entrada y salida de audio
12. Conector de salida SALIDA DE MONITOR
13. Conector de entrada PC
14. Conector de entrada LAN RJ45
15. Puerto USB Tipo-A
16. Conector SALIDA DE SINCRONIZACIÓN 3D
17. Conector de salida del DISPARADOR de 12 V
    Se utiliza para activar dispositivos externos, tales como pantallas eléctricas o controles de luz, etc. Póngase en contacto con su distribuidor para conocer el modo de conexión de estos dispositivos.
18. Ranura para candado antirrobo Kensington
19. Base de ajuste posterior
20. Sensor trasero de infrarrojos del mando a distancia
21. Conector de entrada VIDEO
22. Conector de entrada de audio (I/D)
23. Puerto de control RS232
24. Pie de extracción rápida
25. Entrada del cable de alimentación de CA

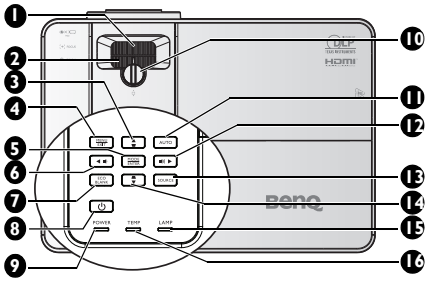
Lado inferior



26. Orificios para instalación en el techo
27. Base de ajuste posterior

Controles y funciones

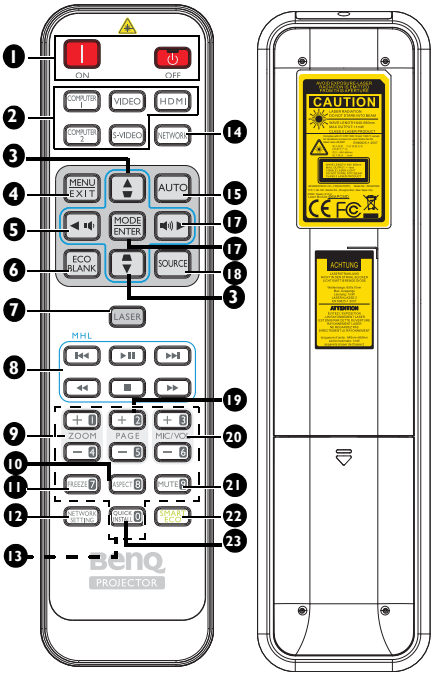
Proyector



1. **ANILLO DE ENFOQUE**
   Se utiliza para ajustar la apariencia de la imagen proyectada. Consulte la sección "Ajuste del tamaño y claridad de la imagen" en la página 24 para obtener más detalles.
2. **Anillo de ZOOM**
   Se utiliza para ajustar la apariencia de la imagen proyectada. Consulte la sección "Ajuste del tamaño y claridad de la imagen" en la página 24 para obtener más detalles.
3. **Botones de corrección de deformación trapez. y dirección (/ ▲ Arriba)**
   Corrige manualmente las imágenes distorsionadas a causa del ángulo de proyección. Consulte la sección "Corregir Trapez. 2D" en la página 25 para obtener más detalles.
4. **MENÚ/SALIR**
   Activa el menú de visualización en pantalla (OSD). Vuelve al menú OSD anterior, sale y guarda la configuración del menú. Consulte la sección "Utilización de los menús" en la página 27 para más detalles.
5. **MODO/ACEPTAR**
   Selecciona un modo de configuración de imagen disponible. Consulte la sección "Selección de un modo de imagen" en la página 34 para obtener más detalles.
   Activa el elemento seleccionado en el menú de visualización en pantalla (OSD). Consulte la sección "Utilización de los menús" en la página 27 para obtener más detalles.
6. **◄ Izquierda/ Bajar el nivel de volumen**
   Baja el volumen. Consulte la sección "Ajustar el nivel de sonido" en la página 41 para obtener más detalles.
7. **ECO BLANK**
   Permite ocultar la imagen en pantalla. Consulte la sección "Cómo ocultar la imagen" en la página 39 para obtener más detalles.
8. **ALIMENTACIÓN**
   Alterna el proyector entre los modos de espera y encendido.
   Consulte las secciones "Encendido del proyector" en la página 23 y "Apagado del proyector" en la página 46 para obtener más detalles.
9. **Luz indicadora ALIMENTACIÓN**
   Se ilumina o parpadea cuando el proyector está en funcionamiento. Consulte la sección "Indicadores" en la página 67 para obtener más detalles.
10. **Desplazamiento de la lente (hacia arriba y hacia abajo).**
    Gírelo para desplazar la lente hacia arriba o hacia abajo.
11. **AUTO**
    Determina automáticamente las mejores frecuencias de imagen para la imagen mostrada. Consulte la sección "Ajuste automático de la imagen" en la página 24 para obtener más detalles.

12. **► Derecha/ Subir el nivel de volumen**
    Sube el volumen. Consulte la sección "Ajustar el nivel de sonido" en la página 41 para obtener más detalles.
    Cuando el menú OSD está activado, los botones n° 6, n° 9, n° 13 y n° 15 se utilizan como botones de dirección para seleccionar los elementos de menú deseados y para realizar ajustes. Consulte la sección "Utilización de los menús" en la página 27 para obtener más detalles.
13. **SOURCE**
    Muestra la barra de selección de fuente. Consulte la sección "Cambio de la señal de entrada" en la página 31 para obtener más detalles.
14. **Botones de deformación trapez. y dirección (/ ▼ Abajo)**
    Corrige manualmente las imágenes distorsionadas a causa del ángulo de proyección. Consulte la sección "Corregir Trapez. 2D" en la página 25 para obtener más detalles.
15. **Luz indicadora LÁMPARA**
    Indica el estado de la lámpara. Se ilumina o parpadea cuando se produce algún problema en la lámpara. Consulte la sección "Indicadores" en la página 67 para obtener más detalles.
16. **Luz indicadora TEMPERATURA**
    Se ilumina en rojo si la temperatura del proyector es demasiado alta. Consulte la sección "Indicadores" en la página 67 para obtener más detalles.

Mando a distancia



1. **ENCENDER / APAGAR**
   Alterna el proyector entre los modos de espera y encendido.
2. **Botones de selección de fuente**
   Selecciona una fuente de entrada para visualizar.
3. **Botones de deformación trapez. y dirección (▼/▲ Arriba y ▲/▼ Abajo)**
   Corrige manualmente las imágenes distorsionadas a causa del ángulo de proyección.
4. **MENU/EXIT**
   Activa el menú de visualización en pantalla (OSD). Vuelve al menú OSD anterior, sale y guarda la configuración del menú.
5. **◄ Izquierda/**
   Permite reducir el volumen del proyector.
6. **ECO BLANK**
   Permite ocultar la imagen en pantalla.
7. **LÁSER**
   Emite una luz puntero láser visible para utilizarla durante presentaciones.
8. **Botones de control MHL** (no disponibles para este producto)
9. **ZOOM+/ZOOM-**
   Amplía o reduce el tamaño de la imagen proyectada.
10. **ASPECT**
    Selecciona la relación de aspecto de la pantalla.
11. **FREEZE**
    Congela la imagen proyectada.
12. **NETWORK SETTING**
    Muestra el menú OSD **Configuración de red**.
13. **Botones numéricos**
    Permiten introducir números en la configuración de la red.

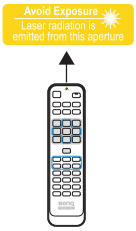
Los botones numéricos 1, 2, 3 y 4 no se pueden presionar cuando se solicita la contraseña.

14. **NETWORK**
    No disponible para este proyector.
15. **AUTO**
    Determina automáticamente las mejores frecuencias de imagen para la imagen mostrada.
16. **► Derecha/**
    Permite aumentar el volumen del proyector.
    Cuando el menú OSD está activado, los botones n° 3, n° 5 y n° 16 se utilizan como botones de dirección para seleccionar los elementos de menú deseados y para realizar ajustes.

17. **MODE/ENTER**
    Selecciona un modo de configuración de imagen disponible. Activa el elemento de menú en pantalla (OSD) seleccionado.
18. **SOURCE**
    Muestra la barra de selección de fuente.
19. **PAGE +/PAGE -**
    Permite utilizar el programa de software de la pantalla (en un equipo conectado), el cual responde a los comandos retroceder página y avanzar página (como Microsoft PowerPoint).
20. **MIC/VOL +/MIC/VOL -**
    Ajuste del nivel de entrada del micrófono.
21. **MUTE**
    Activa y desactiva el audio del proyector.
22. **SMART ECO**
    Permite cambiar el modo de la lámpara. Los modos disponibles son: Eco, Normal y SmartEco.
23. **QUICK INSTALL**
    Muestra el menú OSD **instalación rápida**.

Utilización del puntero LÁSER

El Puntero láser es una ayuda a la hora de que los profesionales realicen presentaciones. Emite un haz de luz roja cuando se presiona.



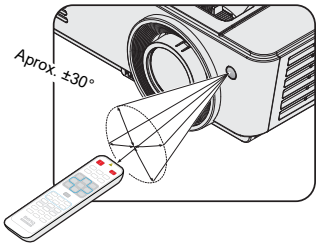
El haz láser es visible. Es necesario mantener pulsado el botón LASER para que el haz se emita de forma continua.

⚠ **No mire el orificio de salida de la luz láser ni dirija el haz de la luz láser hacia usted mismo ni a otras personas. Consulte los mensajes de advertencia de la parte trasera del mando a distancia antes de utilizarlo.**

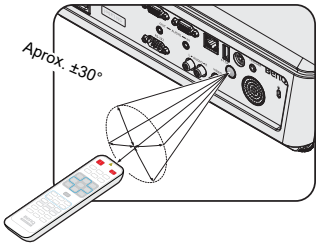
El puntero láser no es un juguete. Los padres deben ser conscientes de los peligros que supone la energía láser y mantener este mando a distancia fuera del alcance de los niños.

Alcance del mando a distancia

El sensor de infrarrojos del mando a distancia está situado en la parte frontal y posterior del proyector. El mando a distancia debe mantenerse en un ángulo de 30 grados perpendicular al sensor de infrarrojos del proyector para que funcione correctamente. La distancia entre el mando a distancia y el sensor debe ser inferior a 8 metros (aprox. 26 pies).

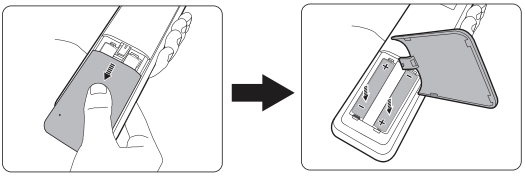


Asegúrese de que no hay obstáculos entre el mando a distancia y el sensor de IR del proyector que puedan obstaculizar el haz de infrarrojos.



Sustitución de las pilas del mando a distancia

1. Para abrir la cubierta de las pilas, gire el mando a distancia para ver su parte trasera, pulse la hendidura dactilar de la cubierta y deslícelo hacia arriba, en la dirección de la fecha, tal y como se ilustra. La cubierta se extraerá.
2. Extraiga las pilas que se encuentren dentro del mando a distancia (en caso de ser necesario) e instale dos pilas AAA respetando las polaridades, tal y como se indica en la base del compartimiento para baterías. El signo positivo (+) del compartimiento debe coincidir con el signo positivo de la pila y el signo negativo (-) del compartimiento debe coincidir con el signo negativo de la pila.
3. Vuelva a colocar la cubierta alineándola con la base y deslizándola para colocarla de nuevo en su posición. Deténgase cuando emita el sonido que indica que ha quedado encajada en su lugar.



- **Evite las temperaturas muy elevadas y la humedad excesiva.**
- **Las pilas pueden dañarse si no se sustituyen de forma correcta.**
- **Sustitúyalas por pilas de un tipo idéntico o equivalente al recomendado por el fabricante.**
- **Deseche la pila utilizada según las instrucciones del fabricante de la misma.**
- **Nunca arroje una pila al fuego. Puede existir riesgo de explosión.**
- **Si la pila está gastada o si no va a utilizar el mando a distancia durante un período de tiempo prolongado, extraiga la pila para evitar daños por derrames.**
- **RIESGO DE EXPLOSIÓN SI LA BATERÍA SE REEMPLAZA POR UNA DE TIPO INCORRECTO.**
- **DESHÁGASE DE LAS PILAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.**

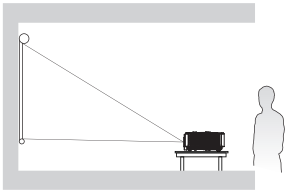
Colocación del proyector

Elección de una ubicación

El proyector se ha diseñado para su instalación en una de estas cuatro ubicaciones:

1. Frontal mesa

Seleccione esta ubicación para situar el proyector cerca sobre una mesa y en frente de la pantalla. Se trata de la forma más habitual de instalar el proyector para una configuración rápida y un transporte fácil de la unidad.

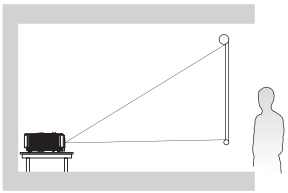


2. Posterior mesa

Seleccione esta ubicación para situar el proyector sobre una mesa y detrás de la pantalla.

Tenga en cuenta que necesitará una pantalla especial de retroproyección.

*Establezca **Posterior mesa** en el menú **CONF. SIST.: Básica** > **Instalación del proyector** tras encender el proyector.

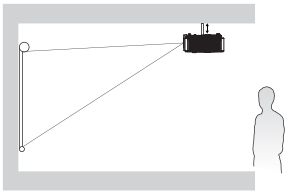


3. Frontal techo

Seleccione esta ubicación para colgar el proyector del techo en posición invertida y en frente de la pantalla.

Adquiera el kit de montaje en el techo para proyectores BenQ para instalar el proyector en el techo.

*Establezca **Frontal techo** en el menú **CONF. SIST.: Básica** > **Instalación del proyector** tras encender el proyector.

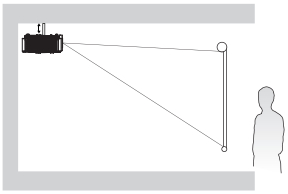


4. Posterior techo

Seleccione esta ubicación para colgar el proyector del techo en posición invertida y detrás de la pantalla.

Necesitará una pantalla especial de retroproyección y el kit de montaje en el techo para proyectores BenQ.

*Establezca **Posterior techo** en el menú **CONF. SIST.: Básica** > **Instalación del proyector** tras encender el proyector.



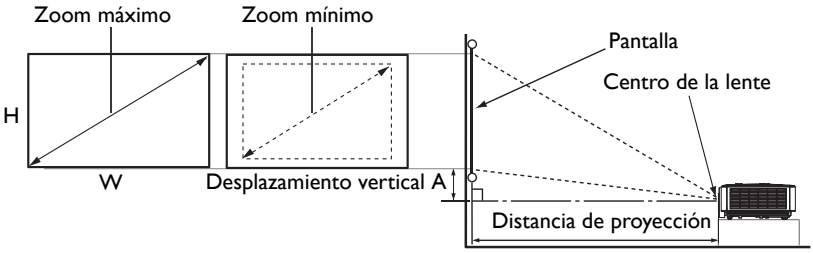
Elija la ubicación más apropiada de acuerdo con las características de la sala o con sus preferencias personales. Tenga en cuenta el tamaño y la posición de la pantalla, la ubicación de una toma de alimentación adecuada, además de la ubicación y distancia entre el proyector y el resto del equipo.

Obtención del tamaño preferido de imagen proyectada

La distancia desde la lente del proyector hasta la pantalla, la configuración del zoom (si está disponible) y el formato de vídeo son factores que influyen en el tamaño de la imagen proyectada.

Dimensiones de proyección

Consulte "Dimensiones" en la página 71 para conocer las dimensiones del centro de la lente del proyector antes de calcular la posición adecuada.



SU765

Tamaño de la pantalla				Distancia desde la pantalla [mm]			Desfase [mm]
Diagonal		Ancho	Altura	Distancia mínima	Media	Distancia máxima	A [mm] en modo panorámica
pulgadas	mm	mm	mm				
30	762	646	404	898	1124	1351	40
40	1016	862	538	1198	1499	1801	54
50	1270	1077	673	1497	1874	2251	67
60	1524	1292	808	1796	2249	2701	81
80	2032	1723	1077	2395	2998	3601	108
100	2540	2154	1346	2994	3748	4502	135
120	3048	2585	1615	3593	4497	5402	162
150	3810	3231	2019	4491	5622	6753	202
200	5080	4308	2692	5988	7496	9003	269
250	6350	5385	3365	7485	9370	11254	337
300	7620	6462	4039	8982	11243	13505	404

SX765

Tamaño de la pantalla				Distancia desde la pantalla [mm]			Desfase [mm]
Diagonal		Ancho	Altura	Distancia mínima	Media	Distancia máxima	A [mm] en modo panorámica
pulgadas	mm	mm	mm				
30	762	610	457	878	1097	1317	23
40	1016	813	610	1170	1463	1756	30
50	1270	1016	762	1463	1829	2195	38
60	1524	1219	914	1756	2195	2633	46
80	2032	1626	1219	2341	2926	3511	61
100	2540	2032	1524	2926	3658	4389	76
120	3048	2438	1829	3511	4389	5267	91
150	3810	3048	2286	4389	5486	6584	114
200	5080	4064	3048	5852	7315	8778	152
250	6350	5080	3810	7315	9144	10973	191
300	7620	6096	4572	8778	10973	13167	229

Hay una tolerancia del 5% entre estas cifras debido a las variaciones de los componentes ópticos. BenQ recomienda que, si va a instalar el proyector de manera permanente, antes de hacerlo, pruebe físicamente el tamaño y la distancia de proyección utilizando el proyector real antes de instalarlo permanentemente a fin de dejar espacio suficiente para adaptarse a las características ópticas del mismo. Esto ayudará a determinar la posición de montaje exacta que mejor se ajuste a la ubicación de instalación.

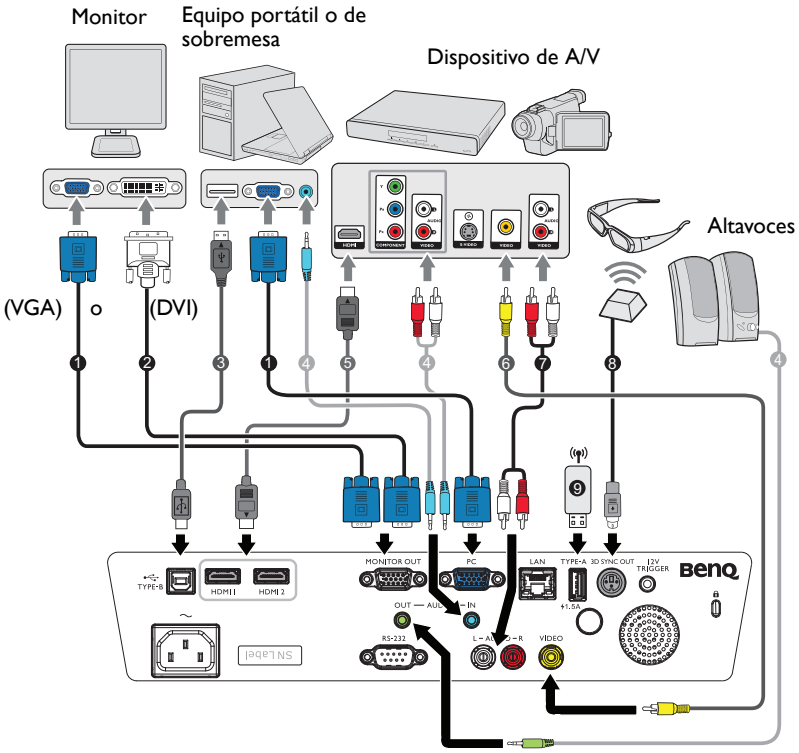
Para optimizar la calidad de proyección, le recomendamos que realice la proyección dentro de un área no gris.

Conexión

Cuando conecte una fuente de señal al proyector, asegúrese de:

1. Apagar todo el equipo antes de realizar cualquier conexión.
2. Utilizar los cables de señal correctos para cada fuente.
3. Insertar los cables firmemente.

En las conexiones mostradas a continuación, algunos de los cables no se incluyen con el proyector (consulte "Contenido del paquete" en la página 8). Se pueden adquirir en tiendas de electrónica.



1. Cable VGA
2. Cable VGA a DVI-A
3. Cable USB
4. Cable de audio
5. Cable HDMI
6. Cable de vídeo
7. Cable de audio I/D
8. Cable de sincronización 3D
9. Alimentación del puerto tipo A de 1,5 A

Muchos ordenadores portátiles no activan el puerto de vídeo externo al conectarlos a un proyector. Se suele utilizar una combinación de teclas (como FN + F3 o la tecla CRT/LCD) para activar o desactivar la visualización externa. Busque la tecla de función CRT/LCD o una tecla de función con el símbolo de un monitor en el ordenador portátil. Pulse FN y la tecla de función a la vez. Consulte la documentación del ordenador portátil para conocer la combinación de teclas correspondiente.

Conexión de dispositivos de fuente de vídeo

Sólo debe conectar el proyector a un dispositivo de fuente de vídeo mediante sólo uno de los modos de conexión anteriores; sin embargo, cada método ofrece un nivel diferente de calidad de vídeo. El método elegido depende en mayor modo de la disponibilidad de terminales coincidentes en el proyector y el dispositivo de la fuente de vídeo, según se describe a continuación:

Nombre del terminal	Apariencia del terminal	Calidad de imagen
HDMI		Óptima
Vídeo de componentes		Mejor
Vídeo		Normal

Conectar el audio

El proyector tiene un altavoz mono integrado diseñado para proporcionar funcionalidad de audio básica, cuya única finalidad es acompañar a las presentaciones de datos. No está diseñado ni pensado para reproducir audio estéreo como podría esperarse en aplicaciones de cine en casa. Cualquier entrada de audio estéreo (si se proporciona), se mezcla en una salida de audio mono común a través del altavoz del proyector.

El altavoz integrado se silenciará cuando el conector **AUDIO OUT** esté conectado.

- **El proyector solamente es capaz de reproducir audio mono mezclado, aunque se conecte una entrada de audio estéreo. Consulte la sección "Conectar el audio" en la página 23 para obtener más detalles.**
- **Si la imagen de vídeo seleccionada no se muestra después de que el proyector se encienda y la fuente de vídeo correcta se haya seleccionado, compruebe que el dispositivo de fuente de vídeo esté encendido y funcione correctamente. Compruebe también que los cables de señal se hayan conectado de forma correcta.**

Reproducir sonido a través del proyector

Puede utilizar el altavoz del proyector (mono mezclado) en sus presentaciones y también conectar otros altavoces amplificados al conector AUDIO OUT del proyector.

Si tiene un sistema de sonido independiente, lo más probable es que desee conectar la salida de audio del dispositivo de fuente de vídeo a ese sistema de sonido en lugar de conectarlo al proyector con audio mono.

Una vez conectado, podrá controlar el audio mediante los menús de visualización en pantalla (OSD) del proyector.

La tabla a continuación describe los métodos de conexión para diferentes dispositivos y la fuente del audio.

Dispositivo	PC	Componente/Vídeo	HDMI-1/ HDMI -2
Puerto de entrada de audio	AUDIO IN (miniconector)	AUDIO (L/R)	HDMI
El proyector puede reproducir el sonido desde ...	AUDIO IN (miniconector)	AUDIO (L/R)	HDMI
Puerto de salida de audio	AUDIO OUT	AUDIO OUT	AUDIO OUT
La señal de entrada seleccionada determina qué sonido se escuchará por el altavoz del proyector, y que el sonido se emitirá desde el proyector cuando el conector AUDIO OUT esté conectado. Si selecciona la señal PC, el proyector puede reproducir el sonido recibido desde el mini conector de la ENTRADA DE AUDIO. Si selecciona la señal VÍDEO, el proyector puede reproducir el sonido recibido desde AUDIO (I/D).			

Conectar dispositivos inteligentes

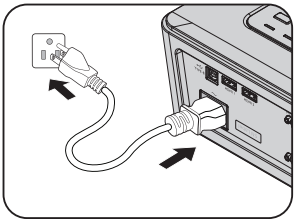
El proyector también puede proyectar el contenido directamente desde el dispositivo personal (teléfono, tableta, equipo portátil) a través de la solución inalámbrica de BenQ opcional como la llave QCast Mirror o InstaShow™.

Consulte a su agente local si está interesado en ello.

Funcionamiento

Encendido del proyector

1. Conecte el cable de alimentación al proyector y a una toma de corriente de pared. Encienda el interruptor de la toma de corriente de la pared (donde corresponda). Compruebe que **Luz indicadora ALIMENTACIÓN** del proyector se encienda de color naranja tras conectar la unidad.



Para evitar posibles peligros como, por ejemplo, descargas eléctricas e incendios, utilice los accesorios originales (por ejemplo, el cable de alimentación) solamente con el dispositivo.

2. Pulse **ALIMENTACIÓN** en el proyector o en el mando a distancia para poner en marcha el proyector y los sonidos de tonos. **Luz indicadora ALIMENTACIÓN** parpadeará en verde y una vez encendido el proyector, permanecerá iluminado en ese mismo color.
   El procedimiento de encendido demora aproximadamente 30 segundos. Tras el procedimiento de encendido, aparecerá el logotipo de encendido.
   Gire el anillo de enfoque hasta ajustar la nitidez de la imagen (si fuera necesario).

Para desactivar el tono del anillo, consulte la sección "Desactivar el tono de encendido o apagado" en la página 41 para obtener detalles.

Si el proyector continúa estando caliente por la actividad anterior, pondrá en funcionamiento el ventilador de refrigeración durante aproximadamente 90 segundos antes de encender la lámpara.

3. Para utilizar los menús OSD, debe configurarlos antes para que aparezcan en su idioma.
4. Si le pide que introduzca una contraseña, pulse las flechas de dirección para introducir una contraseña de seis dígitos. Consulte la sección "Utilización de la función de contraseña" en la página 28 para obtener más detalles.



5. Encienda todo el equipo conectado.
6. El proyector comenzará a buscar señales de entrada. La señal de entrada que se está explorando actualmente se muestra en la esquina superior izquierda de la pantalla. Si el proyector no detecta una señal válida, el mensaje "**No hay señal**" continuará apareciendo en la pantalla hasta que se encuentre una señal de entrada.
   También puede pulsar **FUENTE** en el proyector o en el mando a distancia para seleccionar la señal de entrada deseada. Consulte la sección "Cambio de la señal de entrada" en la página 31 para obtener más detalles.

Si la frecuencia o resolución de la señal de entrada excede el alcance de funcionamiento del proyector, aparecerá el mensaje "Fuera de alcance" en una pantalla en blanco. Cambie a una señal de entrada que sea compatible con la resolución del proyector o establezca la señal de entrada en una configuración menor. Consulte la sección "Tabla de frecuencias" en la página 72 para obtener más detalles.

Para prolongar la vida de la lámpara, una vez encendido el proyector, espere al menos 5 minutos antes de apagarlo.

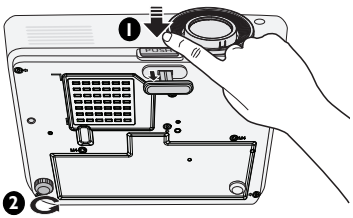
Ajuste de la imagen proyectada

Ajuste del ángulo de proyección

El proyector está equipado con una base de ajuste de fácil extracción y 1 bases de ajuste posteriores. Todas ellas permiten cambiar la altura de la imagen así como el ángulo de proyección. Para ajustar el proyector:

1. Pulse el botón de extracción rápida y levante la parte delantera del proyector. Una vez que haya colocado la imagen donde desea, suelte el botón de extracción rápida para bloquear la base.
2. Enrosque o desenrosque la base de ajuste posterior para ajustar el ángulo horizontal.

Para replegar el pie, atornille el pie de ajuste frontal y posterior en la dirección inversa.



Si el proyector no se coloca sobre una superficie plana o si la pantalla y el proyector no están perpendiculares entre sí, la imagen proyectada aparecerá con deformación trapezoidal. Para más detalles sobre cómo corregir el fallo, consulte "Corregir Trapez. 2D" en la página 25.

- **No mire a la lente cuando la lámpara esté encendida. La intensidad de la luz de la lámpara podría dañar la vista.**
- **Tenga cuidado al pulsar el botón de ajuste, ya que se encuentra cerca de la rejilla de ventilación por la que se expulsa el aire caliente.**

Ajuste automático de la imagen

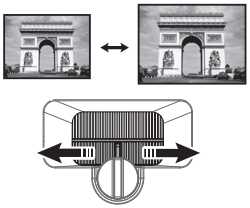
En algunos casos, puede que necesite optimizar la calidad de la imagen. Para hacerlo, pulse **AUTOMÁTICO** en el proyector o en el mando a distancia. En 3 segundos, la función inteligente de ajuste automático incorporada volverá a ajustar los valores Frecuencia y Reloj para proporcionar la mejor calidad de imagen.

La información de la fuente actual se mostrará en la esquina superior izquierda de la pantalla durante 3 segundos.

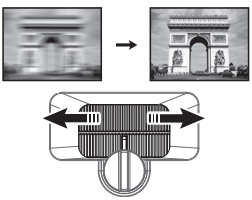
- **La pantalla aparecerá en blanco mientras la función AUTOMÁTICO esté en funcionamiento.**
- **Esta función solamente está disponible cuando se selecciona la señal de PC (RGB analógico).**

Ajuste del tamaño y claridad de la imagen

1. Ajuste la imagen proyectada al tamaño necesario mediante el anillo de ZOOM.



2. Centre la imagen mediante el anillo de ENFOQUE.

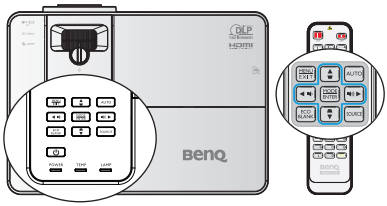


Corregir Trapez. 2D

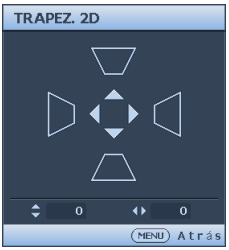
La función Trapez. 2D permite un área de instalación del proyector más amplia comparada con proyectores convencionales en los que el espacio enfrente de la pantalla es limitado.

Para solucionar este problema, es necesario corregirlo manualmente siguiendo uno de estos pasos.

- Mediante el proyector o el mando a distancia



Pulse ▼/▲ en el proyector o en el mando a distancia para mostrar la página Trapez. 2D. Pulse ▲/▼ para ajustar los valores verticales entre -30 y 30. Pulse ◄/► para ajustar los valores horizontales entre -30 y 30.



- Mediante el menú OSD

1. Pulse **MENÚ/SALIR** y, a continuación, pulse ◄/► hasta que se resalte el menú **PANTALLA**.
2. Pulse ▼ para resaltar **2D Deformación trapez.** y después **MODO/ACEPTAR**. Aparecerá la página **2D Deformación trapez.**.
3. Pulse ▲, ▼, ◄ y ► para ajustar los valores de la corrección trapezoidal.



- Mediante el botón **INSTALACIÓN RÁPIDA**

1. Pulse el botón **QUICK INSTALL** del mando a distancia.



2. Pulse ▼ para resaltar **2D Deformación trapez.** y después **MODO/ACEPTAR**. Aparecerá la página **2D Deformación trapez.**.
3. Pulse ▲, ▼, ◄ y ► para ajustar los valores de la corrección trapezoidal.



Corregir Ajustar esquina

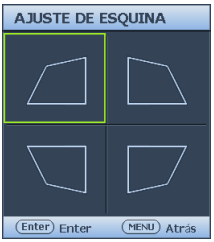
Ajuste manualmente las cuatro esquinas de la imagen estableciendo los valores horizontal y vertical.

- Mediante el menú OSD

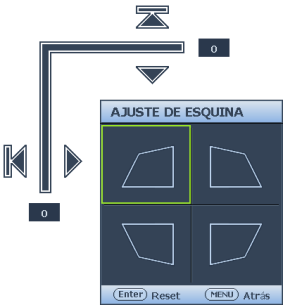
1. Pulse **MENÚ/SALIR** y, a continuación, pulse ◄/► hasta que se resalte el menú **PANTALLA**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Ajustar esquina** y después **MODO/ACEPTAR**. Aparecerá la página **Ajustar esquina**.



3. Pulse ▲, ▼, ◄, ► para seleccionar una de las cuatro esquinas y, a continuación, pulse **MODO/ACEPTAR**.



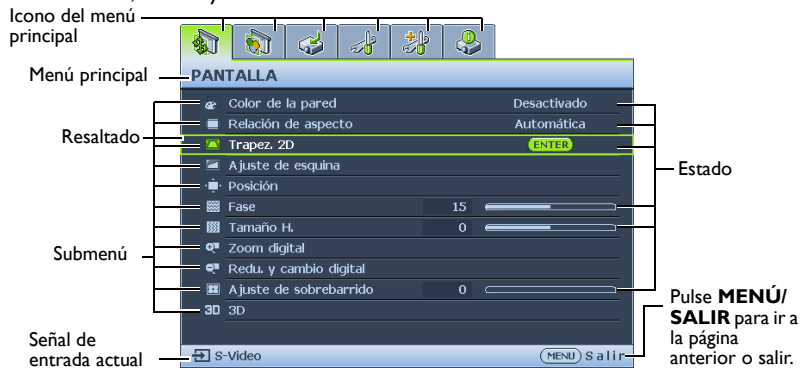
4. Pulse ▲/▼ para ajustar los valores verticales entre 0 y 60.
5. Pulse ◄/► para ajustar los valores horizontales entre 0 y 60.



Utilización de los menús

El proyector está equipado con menús de visualización en pantalla (OSD) para realizar diferentes ajustes y configuraciones.

A continuación, se incluye un resumen del menú OSD.

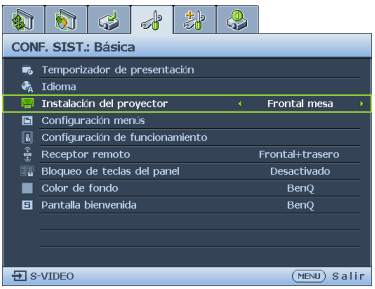


Para utilizar los menús OSD, debe configurarlos antes para que aparezcan en su idioma.

1. Pulse el botón **MODO/ACEPTAR** del proyector o mando a distancia para activar el menú OSD.



2. Utilice ◄/► para resaltar el menú **CONF. SIST.: Básica**.



3. Pulse ▼ para resaltar **Idioma** y después ◄/► para seleccionar su idioma preferido**.**



4. Pulse **MODO/ACEPTAR** dos veces* en el proyector o en el mando a distancia para salir o guardar la configuración.

***Al pulsar por primera vez, se mostrará el menú principal y la segunda vez se cerrará el menú OSD.**

Aseguramiento del proyector

Utilización de un candado con cable de seguridad

El proyector debe instalarse en un lugar seguro para evitar que lo roben. De lo contrario, adquiera un sistema de seguridad, como por ejemplo una cerradura Kensington, para asegurar el proyector. La ranura para la cerradura Kensington se encuentra en la parte izquierda del proyector. Consulte la sección "Ranura para candado antirrobo Kensington" en la página 9 para obtener más detalles.

Una cerradura con cable de seguridad Kensington normalmente está compuesta de llaves y la propia cerradura. Consulte la documentación del candado para aprender a utilizarlo.

Utilización de la función de contraseña

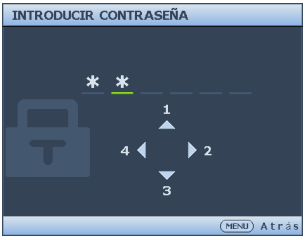
Por razones de seguridad y para evitar el uso no autorizado, el proyector incluye una opción para configurar la seguridad con contraseña. La contraseña se puede configurar desde el menú de visualización en pantalla (OSD).

ADVERTENCIA: tendrá problemas si activa la funcionalidad de bloqueo durante el encendido y olvida la contraseña. Imprima este manual (si fuera necesario), escriba la contraseña utilizada en el éste y guárdelo en un lugar seguro para consultarlo en el futuro.

Configuración de la contraseña

Una vez establecida la contraseña, el proyector no se podrá utilizar a menos que se introduzca la contraseña correcta cada vez que se inicie.

1. Abra el menú OSD y diríjase al menú **CONF. SIST.: Avanzada** > **Configur. seguridad**. Pulse **MODO/ACEPTAR**. Aparecerá la página **Configur. seguridad**.
2. Resalte **Cambiar Configuración de Seguridad** y pulse **MODO/ACEPTAR**.
3. Como se muestra a la derecha, las cuatro flechas de dirección (▲, ▼, ◄, ►) representan 4 dígitos (1, 2, 3 y 4) respectivamente. En función de la contraseña que desee establecer, pulse los botones de dirección para especificar seis dígitos para la contraseña.



4. Confirme la nueva contraseña volviendo a introducirla.
   Una vez establecida la contraseña, el menú OSD vuelve a la página **Configur. seguridad**.
5. Para activar la función **Activar Bloqueo**, pulse ▲/▼ para resaltar **Activar Bloqueo** y ◄/► para seleccionar **Activado**.

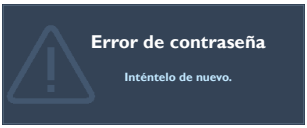
Los dígitos que se introducen aparecerán a modo de asteriscos en la pantalla. Escriba aquí en este manual la contraseña seleccionada antes o después de introducirla para que siempre la tenga a mano por si alguna vez la olvidara.

Contraseña: _ _ _ _ _ _

Guarde el manual en un lugar seguro.

6. Para salir del menú OSD, pulse **MENÚ/SALIR.**

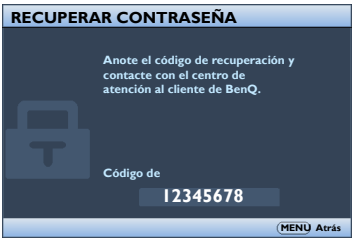
¿Qué hacer si olvida la contraseña?



Si se activa la función de contraseña, se le solicitará que introduzca la contraseña de seis dígitos cada vez que encienda el proyector. Si introduce una contraseña incorrecta, durante tres segundos aparecerá un mensaje de error de contraseña como el que se muestra a la derecha, seguido del mensaje **"INTRODUCIR CONTRASEÑA"**. Puede volver a intentarlo introduciendo otra contraseña de seis dígitos o, si no escribió la contraseña en el manual y no consigue recordarla, utilice el proceso de recuperación de contraseña. Consulte la sección "Acceso al proceso de recuperación de contraseña" en la página 29 para obtener más detalles.

Si introduce una contraseña incorrecta 5 veces seguidas, el proyector se apagará automáticamente.

Acceso al proceso de recuperación de contraseña



1. Mantenga pulsado **AUTOMÁTICO** en el proyector o en el mando a distancia durante 3 segundos. El proyector mostrará un número codificado en la pantalla.
2. Anote el número y apague el proyector.
3. Póngase en contacto con el centro local de asistencia técnica de BenQ para que le ayuden a descodificar el número. Es posible que deba presentar el comprobante de compra del proyector para verificar que es un usuario autorizado.

Cambio de la contraseña

1. Abra el menú OSD y diríjase al menú **CONF. SIST.: Avanzada** > **Configur. seguridad** > **Cambiar contraseña**.
2. Pulse **MODO/ACEPTAR**. Aparecerá el mensaje **"INTRODUCIR CONTRASEÑA ACTUAL"**.
3. Introduzca la contraseña antigua.
   - Si la contraseña es correcta, aparecerá el mensaje **"INTRODUCIR NUEVA CONTRASEÑA"**.
   - Si la contraseña es incorrecta, aparece el mensaje de error de contraseña durante tres segundos y se muestra el mensaje **"INTRODUCIR CONTRASEÑA ACTUAL"** para que vuelva a intentarlo. Puede pulsar **MENÚ/SALIR** para cancelar el cambio o introducir otra contraseña.
4. Introduzca una nueva contraseña.

☞ **Los dígitos que se introducen aparecerán a modo de asteriscos en la pantalla. Escriba aquí en este manual la contraseña seleccionada antes o después de introducirla para que siempre la tenga a mano por si alguna vez la olvidara.**

Contraseña: _ _ _ _ _ _

Guarde el manual en un lugar seguro.

5. Confirme la nueva contraseña volviendo a introducirla.
6. Ha asignado correctamente una nueva contraseña al proyector. Recuerde introducir la nueva contraseña la próxima vez que encienda el proyector.
7. Para salir del menú OSD, pulse **MENÚ/SALIR**.



Desactivación de la función de contraseña

Para desactivar la protección con contraseña, vuelva al menú **CONF. SIST.: Avanzada** > **Configur. seguridad > Cambiar Configuración de Seguridad** después de abrir el sistema de menús OSD. Pulse **MODO/ACEPTAR**. Aparecerá el mensaje "**INTRODUCIR CONTRASEÑA**". Introduzca la contraseña actual.

i. Si la contraseña es correcta, el menú OSD volverá a la página **Configur. seguridad**. Pulse ▼ para resaltar **Activar Bloqueo** y pulse ◄/► para seleccionar **Desactivado**. No tendrá que introducir la contraseña la próxima vez que encienda el proyector.

ii. Si la contraseña es incorrecta, aparece el mensaje de error de contraseña durante tres segundos y se muestra el mensaje **'INTRODUCIR CONTRASEÑA'**. Puede pulsar **MENÚ/SALIR** para cancelar el cambio o introducir otra contraseña.

☞ **Aunque esté desactivada la función de contraseña, tendrá que guardar la contraseña antigua por si alguna vez necesita volver a activar la función introduciendo la contraseña antigua.**

Cambio de la señal de entrada

El proyector se puede conectar a múltiples dispositivos a la vez. Sin embargo, sólo puede mostrar una pantalla completa en cada momento.

Asegúrese de que la función **Autobúsqueda rápida** del menú **Fuente** esté **Activado** (configuración predeterminada de este proyector) si desea que el proyector busque señales automáticamente.

También puede desplazarse manualmente por las señales de entrada disponibles.

1. Pulse **FUENTE** en el proyector o pulse la fuente de entrada directamente en el mando a distancia. Aparecerá una barra de selección de fuente.
2. Pulse ▲/▼ hasta que haya seleccionado la señal deseada y pulse **MODO/ ACEPTAR**.

   Una vez detectada, se mostrará durante unos segundos la información de la fuente seleccionada en la pantalla. Si hay varios equipos conectados al proyector, repita los pasos 1-2 para buscar otra señal.

☞ • **El nivel de brillo de la imagen proyectada cambiará según corresponda cuando cambie de señal de entrada. Las presentaciones de datos (gráficos) de ordenador que utilicen principalmente imágenes estáticas tienen, en general, mayor brillo que el vídeo que utiliza principalmente imágenes en movimiento (películas).**

• **Para obtener mejores resultados de visualización de imágenes, debe seleccionar y utilizar una señal de entrada adecuada para esta resolución. El proyector modificará el resto de resoluciones de acuerdo con la configuración de la "relación de aspecto", lo que podría causar distorsión o pérdida de la claridad de la imagen. Consulte la sección "Selección de la relación de aspecto" en la página 32 para obtener más detalles.**

Modificación del espacio de color

En el caso poco probable de que conecte el proyector a un reproductor de DVD a través de la entrada **HDMI** del proyector y la imagen proyectada muestre colores incorrectos, cambie el espacio de color a YUV.

Para ello:

1. Pulse **MENÚ/SALIR** y, a continuación, pulse ◄/► hasta que se resalte el menú **FUENTE**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Conversión espacio de color** y después ◄/► para seleccionar el parámetro.

☞ **Esta función sólo está disponible cuando se utiliza el puerto de entrada HDMI.**

Selección de la relación de aspecto

La "relación de aspecto" es la proporción entre el ancho y la altura de la imagen. La mayoría de televisiones analógicas y ordenadores tienen una relación 4:3, mientras que las televisiones digitales y DVD suelen tener una relación 16:9. La relación de aspecto 16:6 está alineada con el borde superior de la región de visualización (disponible en el modelo SU765).

Con la introducción del procesamiento de señales digitales, los dispositivos de visualización digital como este proyector pueden cambiar el tamaño y la escala de la imagen a una relación diferente de la de la señal de entrada de la imagen.

Para cambiar la relación de la imagen proyectada (independientemente del aspecto de la fuente):

- Usar el mando a distancia

1. Pulse **Aspecto** para mostrar el ajuste actual.
2. Pulse **Aspecto** para seleccionar la relación de aspecto más adecuada para los requisitos de la señal de vídeo y de visualización.

- Mediante el menú OSD

1. Pulse **MENÚ/SALIR** y, a continuación, pulse ◄/► hasta que se resalte el menú **PANTALLA**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Relación de aspecto**.
3. Pulse ◄/► para seleccionar la relación de aspecto más adecuada para los requisitos de la señal de vídeo y de visualización.

Acerca de la relación de aspecto

En las siguientes imágenes, las partes en negro son zonas inactivas mientras que las blancas son activas. Los menús OSD pueden mostrarse en las zonas negras sin utilizar.

1. **Automática**: Cambia la escala de una imagen de manera proporcional para ajustarla a la resolución original del proyector en su ancho horizontal. Esto resulta adecuado para presentar imágenes con formato distinto a 4:3 o 16:9 y si desea aprovechar al máximo la pantalla sin alterar la relación de aspecto de la imagen.

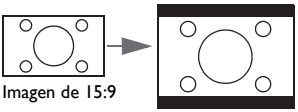


Imagen de 15:9

2. **Real**: la imagen se proyecta con su resolución original y se cambia su tamaño para ajustarla a la zona de visualización. Para señales de entrada de menor resolución, la imagen proyectada será menor que al visualizarla en pantalla completa. Puede ajustar el zoom o mover el proyector alejándolo de la pantalla para aumentar el tamaño de la imagen, si fuera necesario. Es posible que deba volver a ajustar el enfoque del proyector después de estos cambios.

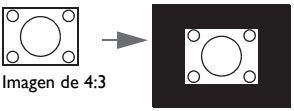


Imagen de 4:3

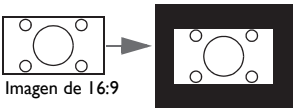


Imagen de 16:9

3. **4:3**: ajusta la imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 4:3. Ésta es la más adecuada para imágenes con relación 4:3 como las de monitores de ordenadores, televisión de definición estándar y películas en formato DVD con relación de aspecto 4:3, ya que se muestran sin ninguna modificación de aspecto.

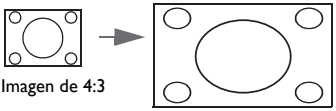


Imagen de 4:3

4. **16:9**: ajusta la imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 16:9. Ésta es la más adecuada para imágenes que ya se encuentran en la relación de aspecto 16:9, como las de televisión de alta definición, dado que las muestra sin ninguna modificación de aspecto.

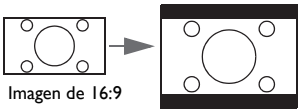


Imagen de 16:9

5. **16:10:** ajusta la imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 16:10. Es la opción más adecuada para imágenes que ya tienen un aspecto 16:10, ya que las muestra sin alterar el aspecto.

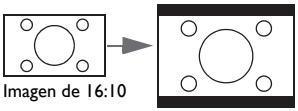
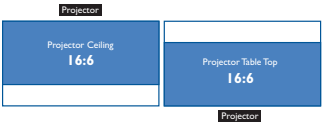


Imagen de 16:10

6. **16:6 (mesa; solo disponible en el modelo SU765):** Escala una imagen de forma que se muestra en la parte superior de la pantalla cuando se instala y en la parte inferior de la pantalla cuando se coloca encima.



Optimización de la imagen

Utilización de Color de la pared

Cuando realice la proyección sobre una superficie de color, una pared que no sea blanca, por ejemplo, la característica **Color de la pared** le puede ayudar a corregir el color de la imagen proyectada para evitar posibles diferencias de color entre la fuente y las imágenes proyectadas.

Para utilizar esta función, diríjase al menú **PANTALLA** > **Color de la pared** y pulse ◄/► para seleccionar el color más similar al color de la superficie de proyección. Puede elegir entre varios colores predeterminados: **Amarillo claro**, **Rosa**, **Verde claro**, **Azul** y **Pizarra**.

Selección de un modo de imagen

El proyector está configurado con varios modos de imagen para que pueda elegir el que mejor se ajuste al entorno de funcionamiento y al tipo de imagen de la señal de entrada.

Para seleccionar un modo de funcionamiento que se ajuste a sus necesidades, siga uno de los pasos a continuación.

- Pulse **MODO/ACEPTAR** en el mando a distancia varias veces en el mando a distancia o en el proyector hasta que seleccione el modo deseado.
- Diríjase al menú **Imagen > Modo imagen** y pulse ◄/► para seleccionar el modo deseado.

1. **Modo Brillo**: Maximiza el brillo de la imagen proyectada. Este modo es adecuado para entornos en los que se necesita un brillo realmente alto, por ejemplo, si se utiliza el proyector en habitaciones con buena iluminación.
2. **Modo Presentación**: diseñado para presentaciones. En este modo, el brillo se enfatiza para que coincida con los colores del ordenador de escritorio y portátil.
3. **Modo sRGB**: Maximiza la pureza de los colores básicos (rojo, verde y azul) para lograr unas imágenes más realistas, independientemente de la iluminación del entorno. Es el modo más adecuado para ver fotografías realizadas con una cámara compatible con sRGB correctamente calibrada y para ver aplicaciones gráficas y de diseño para ordenador, como AutoCAD.
4. **Intenso Modo**: Adecuado para ver vídeo e imágenes a todo color con un buen equilibrio de la saturación de color y el alto brillo del color.
5. **Modo 3D**: esta opción es apropiada para reproducir imágenes 3D y clips de vídeo 3D.
6. **Infografía:** Esta opción es perfecta para presentaciones con una mezcla de texto y gráficos debido a su alto brillo de color y a una mejor gradación del color para ver los detalles claramente.
7. **Usuario Modo**: Utiliza la configuración personalizada basándose en los modos de imagen disponibles actualmente. Consulte la sección "Establecer el modo Usuario" en la página 35 para obtener más detalles.

Establecer el modo Usuario

Si los modos de imagen actualmente disponibles no se ajustan a sus necesidades, dispone de un modo que puede definir usted mismo. Puede utilizar cualquiera de los modos de imagen (excepto **Usuario**) como punto de partida y personalizar la configuración.

1. Pulse **MENÚ/SALIR** para abrir el menú de visualización en pantalla (OSD).
2. Diríjase al menú **Imagen** > **Modo imagen**.
3. Presione ◄/► para seleccionar **Usuario**.
4. Pulse ▼ para resaltar **Modo de referencia**.

☞ **Esta función solo estará disponible cuando esté seleccionado el modo Usuario en el elemento del submenú Modo imagen.**

5. Pulse ◄/► para seleccionar un modo de imagen que se aproxime a sus necesidades.
6. Pulse ▼ para seleccionar el elemento de submenú que desee cambiar y ajuste el valor con ◄/►. Consulte "Ajuste de la calidad de imagen en los modos de usuario" a continuación para más detalles.

Ajuste de la calidad de imagen en los modos de usuario

En función del tipo de señal detectado y del modo de imagen seleccionado, algunas de las funciones siguientes pueden no estar disponibles. En función de sus necesidades, puede ajustar esas funciones resaltándolas y pulsando los botones ◄/► del proyector o mando a distancia.

Ajuste del Brillo



Cuanto más alto sea el valor, más brillante será la imagen. Cuanto menor sea el valor especificado, menor será el nivel de brillo de la imagen. Ajuste este control de modo que las áreas oscuras de la imagen aparezcan en negro y que los detalles en estas áreas sean visibles.

Ajuste del Contraste



Cuanto más alto sea el valor, mayor será el contraste de la imagen. Utilice esta opción para definir el nivel de blanco máximo una vez que haya ajustado el ajuste de **Brillo** según la entrada seleccionada y el entorno de visualización.

Ajuste del Color

Un ajuste bajo genera colores menos saturados. Si el ajuste es demasiado alto, los colores de la imagen se exageran y la imagen carece de realismo.

Ajuste del Tinte

Cuanto mayor sea el valor, más rojiza será la imagen. Cuanto menor sea el valor, más verdosa será la imagen.

Ajuste del Nitidez

Cuanto mayor sea el valor, más nítida será la imagen. Cuanto menor sea el valor, más difuminada estará la imagen.

Ajuste del Brilliant Color

Esta función utiliza un algoritmo de procesamiento del color nuevo y dispone de mejoras del nivel del sistema para ofrecer imágenes más brillantes, más realistas y con colores más vibrantes. Ofrece un aumento del 50% del brillo en las imágenes de tonos medios,

comunes en escenas de vídeo y naturales, para que el proyector reproduzca imágenes con colores más realistas. Si desea ver las imágenes con esta calidad, seleccione **Activado**. Si no fuera así, seleccione **Desactivado**.

Si **Desactivado** está seleccionado, la función **Temperatura de color** no estará disponible.

Selección de una Temperatura de color

Las opciones de temperatura de color* disponibles variarán en función del tipo de señal seleccionada.

1. **Más fresco:** el blanco de la imagen adopta tonos azulados.
2. **Normal:** el blanco mantiene su coloración normal.
3. **Caliente:** el blanco de la imagen adopta tonos rojizos.

***Acerca de las temperaturas del color:**

Existen muchas sombras distintas que se consideran "blanco" por varios motivos. Uno de los métodos comunes de representar el color blanco se conoce como la "temperatura de color". Un color blanco con una temperatura de color baja parece rojizo. Un color blanco con una temperatura del color alta parece tener más azul.

Establecer una temperatura de color preferida

Para establecer una temperatura de color preferida:

1. Resalte **Temperatura de color** y seleccione **Caliente**, **Normal** o **Frío** presionando ◄/► en el proyector o en el mando a distancia.
2. Presione ▼ para resaltar **Ajuste preciso de temperatura de color** y presione **MODO/ACEPTAR**. Se mostrará la página Ajuste preciso de temperatura de color.
3. Pulse ▲/▼ para resaltar el elemento que desea cambiar y ajuste los valores presionando ◄/►.
   - **Ganancia R/Ganancia G/Ganancia B**: permite ajustar los niveles de contraste de Rojo, Verde y Azul.
   - **Desfase R/Desfase G/Desfase B**: permite ajustar los niveles de brillo de Rojo, Verde y Azul.
4. Pulse **MENÚ/SALIR** para salir y guardar la configuración.

Administración de color 3D

En la mayoría de los lugares de instalación, la administración de color no será necesaria, por ejemplo, en clases, salas de conferencias o salones en los que se deje la luz encendida, o en lugares en los que entre la luz del sol a través de las ventanas.

La administración de color se considerará únicamente en instalaciones permanentes con niveles de iluminación controlados como en salas de reuniones, de conferencias o sistemas de cine en casa. La administración de color permite un ajuste de control preciso del color gracias al cual, de ser preciso, la reproducción del color será más exacta.

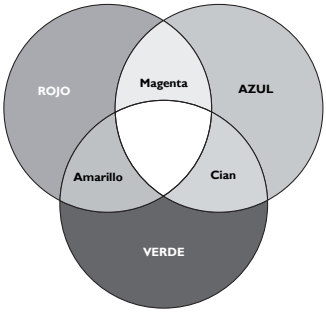
Sólo podrá lograr una administración adecuada del color en condiciones de visualización controladas y reproducibles. Tendrá que utilizar un colorímetro (medidor de la luz del color) y una serie de imágenes de fuente apropiadas para medir la reproducción del color. Estas herramientas no se suministran con el proyector, aunque su proveedor le podrá orientar e incluso ofrecerle un instalador profesional con experiencia.

La gestión de color dispone de seis conjuntos (RGBCMY) de colores que se pueden ajustar. Al seleccionar cada color, puede ajustar la gama y la saturación de forma independiente de acuerdo con sus preferencias.

Si dispone de un disco de prueba que contenga varias muestras de colores y que se pueda utilizar para comprobar la presentación del color en monitores, televisiones, proyectores, etc., podrá proyectar cualquier imagen del disco en la pantalla y acceder al menú **Administración de color 3D** para realizar los ajustes.

Para ajustar la configuración:

1. Diríjase al menú **Imagen** y resalte **Administración de color 3D**.
2. Pulse **MODO/ACEPTAR** y aparecerá la página **Administración de color 3D**.
3. Resalte **Color primario** y pulse ◄/► para seleccionar un color entre Rojo, Verde, Azul, Cian, Magenta y Amarillo.
4. Pulse ▼ para resaltar **Matiz** y después ◄/► para seleccionar la gama. El matiz se usa para ajustar el equilibrio de color. Si aumenta el valor, se incluirá una proporción mayor de los colores adyacentes en orden inverso a las agujas del reloj. La reducción del valor afectará al orden en el orden de las gujas del reloj. Consulte la ilustración donde se detalla cómo se relacionan los colores entre sí. Por ejemplo, si selecciona Rojo y configura su valor en 0, en la imagen proyectada sólo se seleccionará el rojo puro. El aumento de su valor incluirá el rojo cercano al amarillo, mientras que la reducción de su valor incluirá el rojo cercano al magenta.



5. Pulse ▼ para resaltar **Saturación** y ajuste los valores de acuerdo con sus preferencias pulsando ◄/►. Cada ajuste que realice se reflejará en la imagen de forma inmediata.

   Por ejemplo, si selecciona Rojo y configura su valor en 0, sólo se verá afectada la saturación del rojo puro.

☞ **Saturación es la cantidad de ese color en una imagen de vídeo. Los ajustes más bajos producen colores menos saturados; el ajuste "0" elimina completamente ese color de la imagen. Si la saturación es demasiado alta, el color será exagerado y poco realista.**

6. Pulse ▼ para resaltar **Ganancia** y ajuste los valores de acuerdo con sus preferencias pulsando ◄/►. Esto afectará al nivel de contraste del color primario que haya seleccionado. Cada ajuste que realice se reflejará en la imagen de forma inmediata.
7. Repita los pasos 3 a 6 para realizar otros ajustes de color.
8. Asegúrese de que ha realizado todos los ajustes deseados.
9. Pulse **MENÚ/SALIR** para salir y guardar la configuración.

Restablecer el modo actual o todos los modos de imagen

1. Diríjase al menú **Imagen** y resalte **Rest. conf. de imagen**.
2. Pulse **MODO/ACEPTAR** y, a continuación, ▲/▼ para seleccionar **Actual** o **Todos**.
   - **Actual**: permite recuperar la configuración preestablecida de fábrica del modo de imagen actual.
   - **Todos**: permite devolver toda la configuración preestablecida de fábrica, excepto **Usuario**, en el menú **Imagen**.

Configuración del temporizador de presentación

El temporizador de presentación indica el tiempo de presentación en la pantalla para lograr una mejor gestión del tiempo cuando se realicen presentaciones. Siga estos pasos para utilizar esta función:

1. Diríjase al menú **CONF. SIST.: Básica > Temporizador de presentación** y pulse **MODO/ACEPTAR** para mostrar la página **Temporizador de presentación**.
2. Resalte **Intervalo del temporizador** y determine el período de tiempo pulsando ◄/►. El período de tiempo puede establecerse de 1 a 5 minutos en incrementos de 1 minuto y de 5 a 240 minutos en incrementos de 5 minutos.

☞ **Si el temporizador ya está activado, se pondrá en marcha siempre que restablezca la opción Intervalo del temporizador.**

3. Pulse ▼ para resaltar **Pantalla de temporizador** y elija si desea que el temporizador aparezca en la pantalla pulsando ◄/►.

Selección	Descripción
Siempre	Muestra el temporizador en pantalla durante el tiempo de presentación.
3 min/2 min/1 min	Muestra el tiempo en pantalla en los últimos 3/2/1 minutos.
Nunca	Oculta el temporizador durante el tiempo de presentación.

4. Pulse ▼ para resaltar **Posición del temporizador** y configure la posición del temporizador pulsando ◄/►.
5. Pulse ▼ para resaltar **Método de recuento del temporizador** y seleccione el método de recuento que desee pulsando ◄/►.

Selección	Descripción
Adelante	Aumenta desde 0 el tiempo de presentación.
Atrás	Disminuye hasta 0 el tiempo de presentación.

6. Presione ▼ para resaltar **Aviso con sonido** y decida si desea activar el aviso sonoro presionando ◄/►. Si selecciona **Activado**, se escuchará un pitido doble en los últimos 30 segundos de la cuenta atrás o cuenta normal y un pitido triple cuando el temporizador llegue a su fin.
7. Para activar el temporizador de presentación, pulse ▼, después ◄/► para seleccionar **Activado** y, por último, pulse **MODO/ACEPTAR**.
8. Aparece un mensaje de confirmación. Resalte **Sí** y pulse **MODO/ACEPTAR** en el proyector o en el mando a distancia para confirmar. Aparecerá en la pantalla el mensaje "**¡El temporizador está activado!**". El temporizador comenzará el recuento en el momento en que se active.

Para cancelar el temporizador, siga estos pasos:

1. Diríjase al menú**CONF. SIST.: Básica >Temporizador de presentación** y resalte **Desactivado**. Pulse **MODO/ACEPTAR**. Aparece un mensaje de confirmación.
2. Resalte **Sí** y pulse **MODO/ACEPTAR** para confirmar. El mensaje "**¡El temporizador está desactivado!**" aparecerá en la pantalla.

Operaciones de paginación del mando a distancia

Conecte el proyector a su PC o equipo portátil mediante un cable USB antes de utilizar la función de paginación. Consulte la sección "Conexión" en la página 22 para obtener más detalles.

Puede utilizar el programa de software de visualización (en un ordenador conectado) que responda a los comandos de retroceso y avance de página (como por ejemplo Microsoft PowerPoint) pulsando los botones **PÁGINA +/PÁGINA -** del mando a distancia.

Si la función de paginación del mando a distancia no funciona, compruebe si la conexión USB está realizada de forma correcta y el controlador del ratón del ordenador está actualizado a la versión más reciente.

La función de paginación del mando a distancia no funciona con el sistema operativo Microsoft® Windows® 98. Es recomendable utilizar los sistemas operativos Windows® XP o superior.

Congelación de la imagen

Pulse **CONGELAR** en el mando a distancia para congelar la imagen. La palabra '**CONGELAR**' se mostrará en la pantalla. Para desactivar la función, pulse cualquier tecla del proyector o el mando a distancia.

Si el mando a distancia tiene los botones siguientes, tenga en cuenta que no se pueden pulsar para ejecutar la función: **LÁSER**, **nº 2**, **nº 5**, **PÁGINA +/PÁGINA -**.

Incluso cuando una imagen está congelada en la pantalla, las imágenes siguen reproduciéndose en el vídeo u otro dispositivo. Si los dispositivos conectados tienen una salida de audio activa, seguirá oyendo el sonido aunque la imagen esté congelada en la pantalla.

Cómo ocultar la imagen

Para dirigir toda la atención del público al presentador, puede utilizar la tecla **ECO BLANCO** del proyector o **ECO BLANCO** del mando a distancia para ocultar la imagen en pantalla. Cuando esta función esté activada con una entrada de audio conectada, podrá seguir escuchando el audio.

Puede configurar el tiempo en blanco en el menú **CONF. SIST.: Básica > Configuración de funcionamiento > Temporizador en blanco** para permitir que el proyector vuelva a la imagen automáticamente después de un período de tiempo de inactividad en la pantalla en blanco. La duración de tiempo se puede establecer entre 5 y 30 minutos en incrementos de 5 minutos.

Si la duración de tiempo predeterminada no se ajusta a sus necesidades, seleccione **Desactivar**.

Independientemente de si la función **Temporizador en blanco** está activada o no, puede pulsar prácticamente cualquier botón del proyector o del mando a distancia para restaurar la imagen.

- **No bloquee la lente de forma que interrumpa la proyección, ya que podría provocar que se deforme o sobrecaliente el objeto del bloqueo o incluso provocar un incendio.**

Bloqueo de las teclas de control

Bloqueando la teclas de control del proyector, puede evitar que alguien (niños, por ejemplo) cambie la configuración accidentalmente. Cuando la función **Bloqueo de teclas del panel** está activada, no funcionará ningún botón del proyector, salvo ⏻ **ALIMENTACIÓN**.

1. Vaya al menú **CONF. SIST.: Básica > Bloqueo de teclas del panel** y seleccione **Activado** pulsando ◄/► en el proyector o en el mando a distancia. Aparece un mensaje de confirmación.
2. Resalte **Sí** y pulse **MODO/ACEPTAR** para confirmar.

Para liberar el bloqueo de los botones del panel, utilice el mando a distancia para entrar en el menú **CONF. SIST.: Básica > Bloqueo de teclas del panel** y pulse ◄/► para seleccionar **Desactivado**.

- **Aunque el bloqueo de las teclas del panel esté habilitado, las teclas del mando a distancia siguen estando activas.**
- **Si pulsa ⏻ ALIMENTACIÓN para apagar el proyector sin desactivar el bloqueo de teclas del panel, el proyector seguirá en estado de bloqueo cuando lo vuelva a encender.**

Funcionamiento en altitudes elevadas

Se recomienda utilizar **Modo altitud elevada** cuando se encuentre en un lugar entre 1,500 y 3,000 m sobre el nivel del mar y si la temperatura oscila entre 0°C y 30°C.

No utilice el Modo altitud elevada si se encuentra en un lugar con una altitud de entre 0 m y 1500 m y una temperatura de entre 0°C y 35°C. Si lo hace, el proyector se enfriará demasiado.

Para activar el **Modo altitud elevada**:

1. Pulse **MENÚ/SALIR** y, a continuación, pulse ◄/► hasta que se resalte el menú **CONF. SIST.: Avanzada**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Modo altitud elevada** y pulse ◄/► para seleccionar **Activado**. Aparece un mensaje de confirmación.
3. Resalte **Sí** y pulse **MODO/ACEPTAR**.

El funcionamiento en "**Modo altitud elevada**" puede incrementar el nivel de decibelios ya que aumenta la velocidad del ventilador necesaria para mejorar el enfriamiento general del sistema y su rendimiento.

Si utiliza este proyector en otros entornos extremos distintos a los citados anteriormente, puede que se apague automáticamente para evitar el sobrecalentamiento. Para solucionar esto, active el Modo altitud elevada. Sin embargo, esto no significa que este proyector funcione en cualquier condición extrema o peligrosa.

Ajuste del sonido

Los ajustes de sonido realizados según se indican a continuación afectarán a los altavoces del proyector. Asegúrese de haber conectado correctamente la entrada de audio del proyector. Consulte la sección "Conexión" en la página 22 para obtener información sobre la conexión de la entrada de audio.

INPUT SOURCE	AUDIO IN	AUDIO OUT
PC	miniconector	miniconector
HDMI 1, HDMI 2	HDMI	miniconector
VIDEO	RCA	miniconector

Anulación del sonido

Para desactivar el sonido temporalmente,

- Usar el mando a distancia

Pulse **SILENCIO** para desactivar el sonido temporalmente. Mientras el sonido está desactivado, la pantalla muestra en la esquina superior derecha de la pantalla.

Para restaurar el sonido, pulse **SILENCIO** de nuevo.

- Mediante el menú OSD

1. Pulse **MENÚ/SALIR** y, a continuación, pulse ◄/► hasta que se resalte el menú **CONF. SIST.: Avanzada**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Configuración audio** y pulse **MODO/ACEPTAR**. Aparecerá la página **Configuración audio**.
3. Resalte **Silencio** y pulse ◄/► para seleccionar **Activado**.
4. Para restaurar el sonido, repita los pasos 1 a 3 y pulse ◄/► para seleccionar **Desactivado**.

Ajustar el nivel de sonido

Para ajustar del nivel de sonido,

- Usar el mando a distancia

Pulse o para seleccionar el nivel de sonido que desee.

- Mediante el menú OSD

1. Repita los pasos 1 y 2 anteriores.
2. Pulse ▼ para resaltar **Volumen** y pulse ◄/► para seleccionar el nivel de sonido.

Desactivar el tono de encendido o apagado

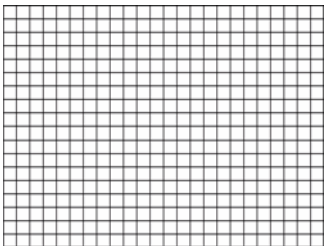
1. Repita los pasos 1 y 2 anteriores.
2. Pulse ▼ para resaltar **Encender/apagar tono** y pulse ◄/► para seleccionar **Desactivado**.

La única forma de cambiar el tono de encendido o apagado es ajustar esta opción en el valor Activado o Desactivado. Anular el silencio o modificar el nivel de sonido no afectará al tono de encendido o apagado.

Utilizar el patrón de prueba

El proyector es capaz de mostrar la cuadrícula de prueba. Se puede utilizar para ayudarle a ajustar el tamaño de la imagen y el enfoque, garantizando que la imagen proyectada no presenta distorsión.

Para mostrar el patrón de prueba, abra el menú OSD, vaya a **CONF. SIST.: Avanzada >Patrón de prueba** y pulse ◄/► para seleccionar **Activado**.



Utilizar la instalación rápida

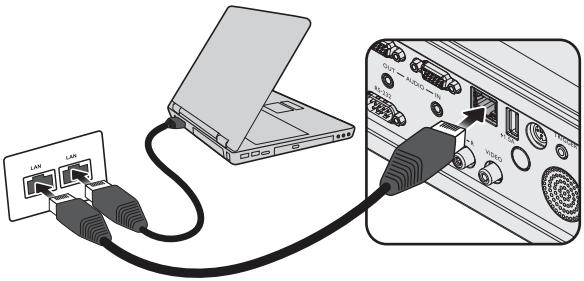
El proyector proporciona un botón de acceso directo para establecer las funciones **Instalación del proyector**, **Patrón de prueba** y **Deformación trapez.** rápidamente.

Pulse **Instalación rápida** en el mando a distancia y, a continuación, pulse ▲/▼ para seleccionar:

- Instalación del proyector: Consulte"Colocación del proyector" en la página 19.
- Patrón de prueba: Consulte"Utilizar el patrón de prueba" en la página 41.
- Deformación trapez.: Consulte"Corregir Trapez. 2D" en la página 25.

Control del proyector a través de un entorno LAN con cables

La red LAN con cables le permite gestionar el proyector desde un ordenador utilizando un navegador web, siempre que el ordenador y el proyector estén correctamente conectados a la misma red de área local.



Configuración de la red LAN con cables

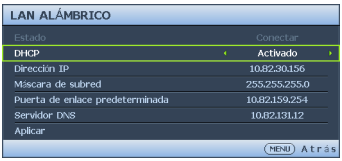
Si se encuentra en un entorno DHCP:

1. Utilice un cable RJ45 y conecte un extremo de la toma de entrada LAN RJ45 del proyector y el otro extremo al puerto RJ45.

Cuando conecte el cable RJ45, evite enrollar y entremezclar dicho cable ya que puede provocar ruido o interrupción en la señal.

2. Pulse **MENÚ/SALIR** y, a continuación, pulse ◄/► hasta que se resalte **Conf. sist.: Avanzada**.
3. Pulse ▼ para resaltar **Configuración de red** y pulse **MODE/ENTER**. Aparecerá la página **Configuración de red**.
4. Pulse ▼ para resaltar **LAN alámbrica** y pulse **MODE/ENTER**. Se mostrará la página **LAN alámbrica**.
5. Pulse ▼ para resaltar **DHCP** y después ◄/► para seleccionar **Activado**.
6. Espere entre 15 y 20 segundos y, a continuación, vuelva a entrar en la página **LAN cableada**.

7. Se mostrarán los parámetros **Dirección IP**, **Máscara de subred**, **Puerta de enlace predeterminada** y **Servidor DNS**. Anote la dirección IP que se muestra en la fila **Dirección IP**.



Si no se muestra la dirección IP, póngase en contacto con el administrador de ITS.

8. Retroceda a la página **CON. SIST.: Avanzada** > **Configuración de red**.
9. Pulse ▼ para resaltar **Detección de dispositivo AMX** y pulse ◄/► para seleccionar **Activado** o **Desactivado**. Cuando la función **Detección de dispositivo AMX** se encuentra establecida en **Activado**, el controlador AMX puede detectar el proyector.

Si se encuentra en un entorno que no sea DHCP:

1. Repita los pasos del 1 al 4 anteriores.
2. Pulse ▼ para resaltar **DHCP** y después ◄/► para seleccionar **Desactivado**.
3. Póngase en contacto con su administrador de ITS para obtener información sobre los parámetros **Dirección IP**, **Máscara de subred**, **Puerta de enlace predeterminada** y **Servidor DNS**.
4. Pulse ▼ para seleccionar el elemento que desea modificar y pulse **MODE/ENTER**.



5. Pulse ◄/► para mover el cursor y, a continuación, pulse ▲/▼ para insertar un valor válido.

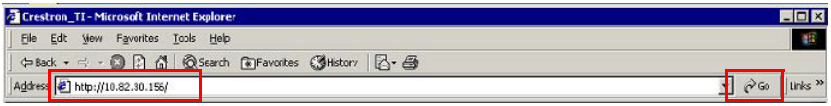


6. Para guardar la configuración, pulse **MODE/ENTER**. Si no desea guardar la configuración, pulse **MENU/EXIT**.
7. Pulse ▼ para resaltar **Aplicar** y pulse **MODE/ENTER**.
8. Pulse **MENU/EXIT** para volver a la página **Configuración de red**, pulse ▼ para resaltar **Detección de dispositivo AMX** y pulse ◄/► para seleccionar **Activado** o **Desactivado**.
9. Pulse **MENU/EXIT** para salir del menú.

Controlar el proyector de forma remota a través de un navegador web

Una vez que tiene la dirección IP correcta para el proyector y este está encendido o en el modo de espera, puede utilizar cualquier equipo que se encuentre en la misma red de área local para controlar el proyector.

1. Introduzca la dirección del proyector en la barra de direcciones de su navegador y haga clic en Ir.

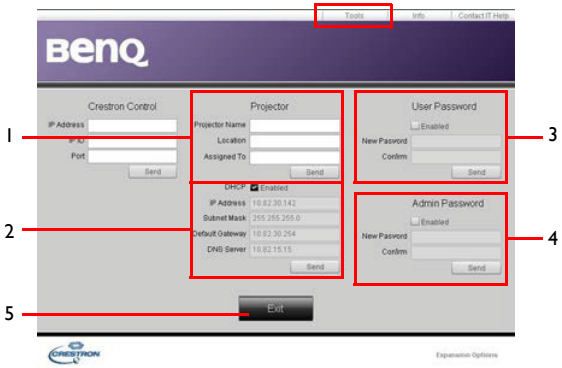


2. Se abrirá la página de operaciones de red remotas. Esta página (Crestron eControl) le permite controlar el proyector de la misma forma que si estuviera utilizando el mando a distancia o el panel de control del proyector.



1	Haga clic en la señal que desee para cambiar la fuente de entrada. **La lista de fuentes varía conforme a los conectores disponibles en el proyector. "Vídeo" significa la señal Vídeo.**	
2	Menú PC automático En blanco Entrada ▲ ( ) ▼ ( ) ◄ ( ) ► ( )	Consulte la sección "Mando a distancia" en la página 14 para obtener más detalles.
	Aceptar	Activa el elemento de menú en pantalla (OSD) seleccionado.

La página Tools (Herramientas) le permite gestionar el proyector, configurar los ajustes de control de la LAN y proteger el acceso de operaciones de red remota de este proyector.



1. Puede asignar nombre al proyector, realizar un seguimiento de su ubicación y de la persona que está a cargo de él.
2. Puede ajustar la opción **Configuración de control LAN**.
3. Una vez configurado, el acceso a las operaciones remotas a través de la red de este proyector estarán protegidas por medio de contraseña.
4. Una vez configurado, el acceso a la página de herramientas se ha protegido mediante contraseña.
5. Pulse **Exit (Salir)** para volver a la página de funcionamiento de red remota.

☞ **Tras realizar los ajustes, pulse el botón Enviar y se guardarán los datos en el proyector.**

Preste atención a la limitación en la longitud entrada (incluidos espacios y otros signos de puntuación) en la lista siguiente:

Elemento de la categoría	Longitud entrada	Número máximo de caracteres
Control de Crestron	Dirección IP	15
	Identificador IP	4
	Puerto	5
Proyector	Nombre del proyector	22
	Ubicación	22
	Asignado a	(N/D)
Configuración de red	DHCP (habilitada)	15
	Dirección IP	15
	Máscara de subred	15
	Puerta de enlace predeterminada	15
	Servidor DNS	(N/D)
Contraseña de usuario	Habilitada	(N/D)
	Nueva contraseña	15
	Confirmar	15
Administrar contraseña	Habilitada	(N/D)
	Nueva contraseña	15
	Confirmar	15

La página Info (Información) muestra la información y el estado de este proyector.



Pulse **Exit (Salir)** para volver a la página de funcionamiento de red remota.

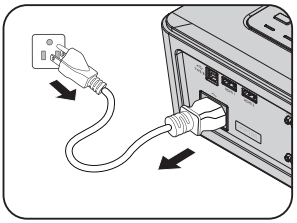
Para obtener más información, visite http://www.crestron.com y www.crestron.com/getroomview.

Apagado del proyector

1. Pulse **ALIMENTACIÓN** o **APAGAR**. Aparecerá un mensaje de confirmación.
   Si no responde en pocos segundos, el mensaje desaparecerá.
2. Pulse **ALIMENTACIÓN** o **APAGAR** una segunda vez. La **luz del indicador ALIMENTACIÓN** parpadeará en naranja, la lámpara de proyección se apagará y los ventiladores continuarán funcionando durante aproximadamente 90 segundos para enfriar el proyector.

Para proteger la lámpara, el proyector no responderá a ninguna orden durante el proceso de enfriamiento.

3. Cuando el proceso de enfriamiento finalice, se escuchará un "**pitido de apagado**". La **luz indicadora ALIMENTACIÓN** se iluminará en naranja permanentemente y los ventiladores se detendrán. Desconecte el cable de alimentación de la salida de alimentación.



- **Para desactivar el tono del anillo de alimentación, consulte la sección "Desactivar el tono de encendido o apagado" en la página 41 para obtener detalles.**
- **Si el proyector no se apaga correctamente y para proteger la lámpara, cuando intente volver a encender el proyector los ventiladores funcionarán durante algunos minutos para enfriarlo. Presione de nuevo el botón ALIMENTACIÓN o ENCENDER para iniciar el proyector una vez que se hayan detenido los ventiladores y que la luz indicadora ALIMENTACIÓN se ilumine en color naranja.**
- **La vida útil de la lámpara puede variar en función de las condiciones medioambientales y el uso.**

Funcionamiento del menú

Sistema de menús

Tenga en cuenta que los menús que aparecen en pantalla (OSD) varían según el tipo de señal seleccionada.

Menú principal	Submenú		Opciones
1. PANTALLA	Color de la pared		Desactivado/Amarillo claro/Rosa/ Verde claro/Azul/Pizarra
	Relación de aspecto		Automática/Real/4:3/16:9/16:10/ 16:6 (16:6 solamente está disponible en el modelo SU765)
	Trapez. 2D		
	Ajustar esquina		Superior izquierda/Superior derecha/Inferior izquierda/Inferior derecha
	Posición		
	Fase		
	Tamaño horizontal		
	Zoom digital		Equipo: 1,0X~2,0X Vídeo: 1,0X~1,8X
	Redu. y cambio digital		Reduc. digital/Cam. imagen digital
	Sobrebarrido		Compuesto//Otros
	3D	Modo de sincronización 3D	DLP Link/VESA 3D
		Modo 3D	Automática/Superior-Inferior/ Fotogr. secuencial/Empaque cuadros/En paralelo/Desactivado
		Invertir sinc 3D	Desactivar/Invertir
		Guardar configuración 3D	Ajustes 3D 1/Ajustes 3D 2/Ajustes 3D 3
		Aplicar configuración 3D	Ajustes 3D 1/Ajustes 3D 2/Ajustes 3D 3/Desactivado
		Retardo salida sinc. 3D	

Menú principal	Submenú		Opciones
2. Imagen	Modo imagen		Brillo/Presentación/sRGB/Intenso/ Infografía/3D/Usuario
	Modo de referencia		Brillo/Presentación/sRGB/Intenso/ Infografía/3D/Usuario
	Brillo		
	Contraste		
	Color		
	Tinte		
	Nitidez		
	Brilliant Color		Activado y Desactivado
	Temperatura de color		Frío/Normal/Caliente
	Ajuste preciso de temperatura de color		Ganancia R/Ganancia G/Ganancia B Desfase R/Desfase G/Desfase B
	Administración de color 3D	Color primario	R/G/B/C/M/Y
		Matiz	
		Saturación	
		Ganancia	
	Restablecer configuración de imagen		Actual/Todos/Cancelar
3. Fuente	Autobúsqueda rápida		Activado y Desactivado
	Rango HDMI		Automático/Completo/Limitado
	Conversión espacio de color		Automática/RGB/YUV
	HDMI EDID	HDMI -1	Mejorado/Estándar
		HDMI -2	Mejorado/Estándar

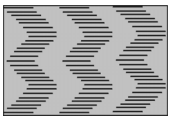
Menú principal	Submenú		Opciones
4. CONF. SIST.: Básica	Temporizador de presentación	Intervalo del temporizador	1~240 minutos
		Pantalla de temporizador	Siempre/1 min/2 min/3 min/Nunca
		Posición del temporizador	Superior izquierda/Inferior izquierda/ Superior derecha/Inferior derecha
		Método recuento temporizador	Atrás/Adelante
		Aviso con sonido	Activado y Desactivado
		Activado	
		Desactivado	
	Idioma		English / Français / Deutsch / Italiano / Español / Русский / 繁體中文 / 简体中文 / 日本語 / 한국어 / Svenska / Nederlands / Türkçe / Čeština / Português / ไทย / Polski / Magyar / Hrvatski / Română / Norsk / Dansk / Български / Suomi / Indonesian / Ελληνικά / العربية / हिन्दी
	Instalación del proyector		Frontal mesa/Posterior mesa/ Posterior en techo/Frontal techo
	Configuración menús	Tiempo visual. menú	5 segundos/10 segundos/20 segundos/30 segundos/Siempre
		Posición de menú	Centro/Superior izquierda/ Superior derecha/Inferior izquierda/Inferior derecha
		Mensaje recordatorio	Activado y Desactivado
	Configuración de funcionamiento	Encendido directo	Activado y Desactivado
		Señal de encendido	Ordenador: Activado y Desactivado
		Apagado automático	Desactivar/3 min/10 min/15 min/ 20 minutos/25 minutos/30 minutos
		Reinicio inmediato	Activado y Desactivado
		Temporizador en blanco	Desactivar/5 min/10 min/15 min/ 20 minutos/25 minutos/30 minutos
		Temporizador	Desactivar/30 minutos/1 h/2 h/3 h/ 4 h/8 h/12 h
	Receptor remoto		Frontal+trasero/Frontal/Trasero
	Bloqueo de teclas del panel	Activado y Desactivado	Sí/No
	Color de fondo		BenQ/Negra/Azul/Violeta
	Pantalla bienvenida		BenQ/Negra/Azul

Menú principal	Submenú		Opciones
5. CONF. SIST.: Avanzada	Modo altitud elevada	Activado y Desactivado	Sí/No
	Configuración audio	Silencio	Activado y Desactivado
		Volumen	
		Encender/apagar tono	Activado y Desactivado
	Configurac. lámpara	Modo lámpara	Normal/Económico/SmartEco
		Rest. tempor. lámp.	Restablecer/Cancelar
		Temporizador lámpara	Tiempo de uso de la lámpara/Hora de lámpara equivalente
	Configur. seguridad	Cambiar contraseña	
		Cambiar Configuración de Seguridad	
		Activar Bloqueo	Activado y Desactivado
	Tasa en baudios		2400/4800/9600/14400/19200/ 38400/57600/1152000
	Ecualizador HDMI		HDMI-1: Automático/Más bajo/ Bajo/Medio/Alto/Más alto HDMI-2: Automático/Más bajo/ Bajo/Medio/Alto/Más alto
	Patrón de prueba		Activado y Desactivado
	Subt. Cerrados	Habilitar subtítulos	Activado y Desactivado
		Versión de subtítulos	SC1 / SC2 / SC3 / SC4
	Disparador de 12 V		Activado y Desactivado
	Configuración en espera	Red	Habilitar modo de espera de red/ Cambiar al modo de espera normal
		Salida monitor	Activado y Desactivado
		Paso a través de audio	Desactivado/Entrada de audio/ Audio I/D/HDMI 1/HDMI 2
	Configuración de Red	LAN alámbrico	Estado/DHCP/Dirección IP/ Máscara de subred/Puerta de enlace predeterminada/Servidor DNS/Aplicar
		Detección de dispositivo AMX	Activado y Desactivado
		Dirección MAC	
	Restablecer config.		Restablecer/Cancelar

Menú principal	Submenú	Opciones
6. Información	Estado actual del sistema	• Fuente • Modo imagen • Modo lámpara • Resolución • Formato 3D • Sistema de color • Tiempo de uso de lámpara • Versión de firmware

Tenga en cuenta que los elementos del menú están disponibles cuando el proyector detecta al menos una señal válida. Si no hay ningún equipo conectado al proyector o si no se detecta ninguna señal, sólo podrá acceder a algunos elementos del menú.

Descripción de cada menú

	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
I. Menú PANTALLA	**Color de la pared**	Corrige el color de la imagen proyectada cuando la superficie de proyección no es de color blanco. Consulte la sección "Utilización de Color de la pared" en la página 34 para obtener más detalles.
	Relación de aspecto	Existen varias opciones para definir la relación de aspecto de la imagen según la fuente de la señal de entrada. Consulte la sección "Selección de la relación de aspecto" en la página 32 para obtener más detalles.
	Trapez. 2D	Ajusta la forma de la imagen proyectada para garantizar líneas rectas en las cuatro esquinas. Consulte la sección "Corregir Trapez. 2D" en la página 25 para obtener más detalles.
	Ajustar esquina	Ajusta la forma de la imagen proyectada para garantizar que una esquina específica se muestra recta. Consulte la sección "Corregir Ajustar esquina" en la página 26 para obtener más detalles.
	Posición	Muestra la página de ajuste de posición. Para mover la imagen proyectada, pulse las flechas de dirección. Los valores que se muestran en la posición inferior de la página cambian cada vez que pulsa el botón hasta alcanzar el máximo o mínimo. Esta función solamente está disponible cuando se selecciona una señal de PC (RGB analógico).
	Fase	Ajusta la fase del reloj para reducir la distorsión de la imagen. Esta función solamente está disponible cuando se selecciona una señal de PC (RGB analógico). 
	Tamaño horizontal	Ajusta el ancho horizontal de la imagen. Esta función solamente está disponible cuando se selecciona una señal de PC (RGB analógico).
	Zoom digital	Digital Zoom ajusta las funciones con la barra de zoom visualizada • Equipo: 1,0X~2,0X, • Vídeo: 1,0X~1,8X
	Redu. y cambio digital	Reduce la imagen proyectada: 1. Después de que se muestre la barra de ajuste, presione / repetidamente para reducir o ampliar la imagen al tamaño que desee. 2. Presione **AUTOMÁTICO** para restaurar el tamaño original de la imagen. Desplaza la imagen reducida: 1. La función Cambio se atenúa si la función no se desactivó previamente. 2. Presione la tecla de flecha correspondiente para cambiar la imagen a la posición que desee.
	Sobrebarrido	Permite ocultar unos pocos píxeles de cada borde de la imagen que se va a mostrar. Utilice la función para realizar ajustes si la fuente de la imagen tiene ruido junto a cualquier borde de la imagen mostrada.

FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
I. Menú PANTALLA **3D**	Este proyector cuenta con una función 3D que le permite disfrutar de películas, vídeos y eventos deportivos en 3D, de una forma más realista, presentando la profundidad de las imágenes. Para ver las imágenes tridimensionales necesitará unas gafas 3D. **Modo de sincronización 3D** Seleccione DLP-Link o VESA 3D para DLP-Link o gafas VESA 3D. **Modo 3D** La configuración predeterminada es **Automática** y el proyector elige automáticamente un formato 3D apropiado cuando se detecta contenido 3D. Si el proyector no puede reconocer el formato 3D, pulse ◄/► para elegir un modo 3D. **Cuando la función 3D se encuentra activada:** • **Se reducirá el nivel de brillo de la imagen proyectada.** • **La siguiente configuración no se puede ajustar: Modo imagen y Modo de referencia.** • **Solo se podrá ajustar la función Deformación trapez. dentro de los grados limitados.** **Invertir sinc 3D** Cuando descubra la inversión de la profundidad de imagen, active esta función para corregir el problema. **Guardar ajustes 3D** Una vez que el contenido 3D se muestre correctamente después de realizar los ajustes apropiados, puede habilitar esta función y elegir un conjunto de configuraciones 3D para memorizar la configuración 3D actual. **Aplicar ajustes 3D** Una vez guardada la configuración 3D, puede decidir si desea aplicarla eligiendo un conjunto de configuraciones 3D que ha guardado. Una vez aplicada, el proyector reproducirá automáticamente el contenido 3D entrante si coincide con la configuración 3D guardada. **Solamente estarán disponibles los conjuntos de configuraciones 3D con datos memorizados.** **Retardo salida sinc. 3D** Presione ◄/► para ajustar el retardo de la señal de salida de sincronización 3D.

	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
2. Menú Imagen	**Modo imagen**	Los modos de imagen predefinidos se proporcionan para optimizar la configuración de la imagen más adecuada del proyector para el tipo de programa que disponga. Consulte la sección "Selección de un modo de imagen" en la página 34 para obtener más detalles.
	Modo de referencia	Selecciona el modo de imagen que se adapta mejor a sus necesidades de calidad de imagen y la ajusta según las opciones que se muestran a continuación. Consulte la sección "Establecer el modo Usuario" en la página 35 para obtener más detalles.
	Brillo	Ajusta el brillo de la imagen. Consulte la sección "Ajuste del Brillo" en la página 35 para obtener más detalles.
	Contraste	Ajusta el grado de diferenciación existente entre las zonas oscuras y claras de la imagen. Consulte la sección "Ajuste del Contraste" en la página 35 para obtener más detalles.
	Color	Ajusta el nivel de saturación de color: la cantidad de cada color en una imagen de vídeo. Consulte la sección "Ajuste del Color" en la página 35 para obtener más detalles. **Esta función sólo está disponible cuando está seleccionado Vídeo o S-Video con sistema NTSC.**
	Tinte	Ajusta los tonos de color rojo y verde de la imagen. Consulte la sección "Ajuste del Tinte" en la página 35 para obtener más detalles. **Esta función sólo está disponible cuando está seleccionado Vídeo o S-Video con sistema NTSC.**
	Nitidez	Permite aumentar o reducir la nitidez de la imagen. Consulte la sección "Ajuste del Nitidez" en la página 35 para obtener más detalles. **Esta función sólo está disponible cuando está seleccionado Vídeo o S-Video con sistema NTSC.**
	Brilliant Color	Ajusta el nivel máximo de blanco manteniendo la presentación de color adecuada. Consulte la sección "Ajuste del Brilliant Color" en la página 35 para obtener más detalles.
	Temperatura de color	Consulte la sección "Selección de una Temperatura de color" en la página 36 para obtener más detalles.
	Ajuste preciso de temperatura de color	Consulte la sección "Establecer una temperatura de color preferida" en la página 36 para obtener más detalles.
	Administración de color 3D	Consulte la sección "Administración de color 3D" en la página 36 para obtener más detalles.
	Restablecer configuración de imagen	Consulte la sección "Restablecer el modo actual o todos los modos de imagen" en la página 37 para obtener más detalles.

	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
3. Menú Fuente	**Autobúsqueda rápida**	Consulte la sección "Cambio de la señal de entrada" en la página 31 para obtener más detalles.
	Rango HDMI	Selecciona la fuente de entrada para señal HDMI. Automático es la configuración predeterminada y recomendada También puede seleccionar el tipo de fuente de forma manual. Los diferentes tipos de fuente tienen diferentes estándares para el nivel de brillo. ☞ **Esta función solamente está disponible cuando se selecciona una señal HDMI.**
	Conversión espacio de color	Consulte la sección "Modificación del espacio de color" en la página 31 para obtener más detalles.
	HDMI EDID	Seleccione el formato de señal de forma que el proyector pueda recibir señales 4K de alta resolución. • Mejorado: Utilice este método cuando realice la conexión con reproductores de hasta 4K60P. • Estándar: Utilice este modo cuando se conecte a reproductores que admitan HD o FHD (720P o 1080P).
4. Menú CONF. SIST.: Básica	**Temporizador de presentación**	Recuerda al presentador que debe finalizar la presentación dentro de un determinado período de tiempo. Consulte la sección "Configuración del temporizador de presentación" en la página 38 para obtener más detalles.
	Idioma	Establece el idioma de los menús OSD. Consulte la sección "Utilización de los menús" en la página 27 para obtener más detalles.
	Instalación del proyector	El proyector se puede instalar en el techo o detrás de la pantalla, o bien con uno o más espejos. Consulte la sección "Elección de una ubicación" en la página 19 para obtener más detalles.
	Configuración menús	**Tiempo visual. menú** Establece el período de tiempo que el OSD permanece activo después de pulsar el último botón. El intervalo varía de 5 a 30 segundos en incrementos de 5 segundos. **Posición de menú** Establece la posición del menú de visualización en pantalla (OSD). **Mensaje recordatorio** Seleccione **Activado** para que el proyector le recuerde que tiene que limpiar el filtro.

	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
4. Menú CONF. SIST.: Básica	**Configuración de funcionamiento**	**Encendido directo** El proyector se enciende automáticamente cuando se conecta el cable de alimentación. **Señal de encendido** Establece si el proyector se activa directamente sin presionar **ALIMENTACIÓN** o **ENCENDER** cuando dicho proyector se encuentra en el modo de espera y la señal se transmite a través del cable VGA. **Apagado automático** Permite que el proyector se apague automáticamente si no se detecta una señal de entrada durante un período de tiempo establecido. Consulte la sección "Configuración de Apagado automático" en la página 62 para obtener más detalles. **Reinicio inmediato** Seleccione **Activado** para reiniciar el proyector inmediatamente en un plazo de 90 segundos después de apagarlo. **Temporizador en blanco** Establece el tiempo en blanco de la imagen cuando está activada la función En blanco. Cuando haya transcurrido dicho tiempo, la imagen volverá a aparecer en pantalla. Consulte la sección "Cómo ocultar la imagen" en la página 39 para obtener más detalles. **Temporizador** Ajusta el temporizador de desconexión automática. El temporizador se puede configurar con un valor comprendido entre 30 minutos y 12 horas.
	Receptor remoto	Establece el receptor remoto preferido (Frontal y Trasero) que permite al proyector aceptar señales del mando distancia.
	Bloqueo de teclas del panel	Activa o desactiva todas las funciones de los botones del panel, excepto ⏻ **ALIMENTACIÓN** en el proyector, y todos los botones del mando a distancia. Consulte la sección "Bloqueo de las teclas de control" en la página 40 para obtener más detalles.
	Color de fondo	Selecciona la apariencia del fondo cuando no hay señal.
	Pantalla bienvenida	Permite seleccionar la pantalla de logotipo que aparecerá durante el inicio del proyector.

	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
5. Menú CONF. SIST.: Avanzada	**Modo altitud elevada**	Modo para el uso en zonas con una altitud elevada. Consulte la sección "Funcionamiento en altitudes elevadas" en la página 40 para obtener más detalles.
	Configuración audio	Consulte la sección "Ajuste del sonido" en la página 40 para obtener más detalles. **Silencio** Establece la función de silencio. **Volumen** Permite ajustar el nivel de volumen de audio. **Encender/apagar tono** Define el tono de encendido/apagado.
	Configurac. lámpara	**Modo lámpara** Consulte la sección "Configuración de Modo lámpara como Económico o SmartEco" en la página 61 para obtener más detalles. **Rest. tempor. lámp.** Consulte la sección "Restablecimiento del temporizador de lámpara" en la página 66 para obtener más detalles. **Temporizador lámpara** Consulte la sección "Cómo conocer las horas de uso de la lámpara" en la página 61para obtener más detalles sobre el cálculo de la duración total de la lámpara.
	Configur. seguridad	**Cambiar contraseña** Se le solicitará que introduzca la contraseña actual antes de cambiarla por una nueva. Consulte la sección "Utilización de la función de contraseña" en la página 28 para obtener más detalles. **Cambiar Configuración de Seguridad** **Activar Bloqueo** Si la opción **Activar Bloqueo** está habilitada, se le pedirá que especifique la contraseña actual antes de encender el proyector. Si introduce una contraseña incorrecta 5 veces seguidas, el proyector se apagará automáticamente transcurridos unos segundos.
	Tasa en baudios	Selecciona una tasa en baudios que sea idéntica a la de su ordenador, para que pueda conectar el proyector mediante un cable RS-232 adecuado y actualizar o descargar el firmware del proyector. Esta función está destinada al personal de asistencia cualificado.
	Ecualizador HDMI	Seleccione el valor del ecualizador HDMI.
	Patrón de prueba	Al seleccionar **Activado**, se activa la función y el proyector muestra la cuadrícula de prueba. Esta cuadrícula le ayuda a ajustar el tamaño de la imagen, enfocar y comprobar que la imagen proyectada no aparece distorsionada.

FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
Subt. Cerrados	**Habilitar subtítulos** Activa la función seleccionando Activado cuando la señal de entrada seleccionada posea subtítulos. • Subtítulos: visualización en pantalla del diálogo, la narración y los efectos de sonido de programas de TV y vídeos que poseen subtítulos cerrados (normalmente marcados como "SC" en la programación de TV). **Versión de subtítulos** Selecciona el modo de subtítulos cerrados preferido. Para visualizar los subtítulos, seleccione SC1, SC2, SC3, o SC4 (SC1 muestra los subtítulos en el idioma principal de su zona).
Disparador de 12 V	Permite habilitar o deshabilitar la salida del disparador de 12 V. Se utiliza para activar dispositivos externos, tales como pantallas eléctricas o controles de luz, etc. Póngase en contacto con su distribuidor para conocer el modo de conexión de estos dispositivos.
Configuración en espera	**Red** • Habilitar modo de espera de red Seleccione Activado para activar esta función. El proyector es capaz de proporcionar la función de red cuando se encuentra en el modo de espera. Seleccione Desactivado para deshabilitar la función El proyector no proporciona la función de red cuando se encuentra en el modo de espera. • Cambiar al modo de espera normal Permite al proyector deshabilitar la función de red después de un período de tiempo establecido, transcurrido el cual, el proyector entra en el modo de espera. Por ejemplo, si se selecciona la opción de 20 minutos, el proyector puede proporcionar la función de red durante 20 minutos después de que entre en el modo de espera. Cuando se cumplen los 20 minutos, el proyector entra en el modo de espera normal. ☞ **Esta función solamente está disponible cuando la opción Habilitar el modo en espera de la red está activada.** **Salida monitor** Seleccione Activado para activar esta función. El proyector puede enviar una señal VGA cuando se encuentra en modo de espera y el conector de PC está correctamente conectado a los dispositivos. Consulte "Conexión" en la página 22 para ver cómo se realiza la conexión. **Paso a través de audio** Pulse ◄/► para elegir la fuente que desea utilizar en el modo de funcionamiento. Consulte "Conexión" en la página 22 para ver cómo se realiza la conexión. Cuando los conectores correspondientes están correctamente enchufados al dispositivo, el proyector puede transmitir una señal de audio al altavoz externo cuando se encuentra en el modo de espera. Los altavoces integrados se silenciarán en el modo de espera. ☞ **Al activar esta función, se aumenta ligeramente el consumo de energía en espera.**

	FUNCIÓN	DESCRIPCIÓN
5. Menú CONF. SIST.: Avanzada	**Configuración de Red**	**LAN alámbrico** Consulte la sección "Control del proyector a través de un entorno LAN con cables" en la página 42 para obtener más detalles. **Detección de dispositivo AMX** Cuando la función **Detección de dispositivo AMX** se encuentra establecida en **Activado**, el controlador AMX puede detectar el proyector. **Dirección MAC** Muestra la dirección MAC para este proyector.
	Restablecer config.	Restablecer ajustes a valores predet. de fábrica. ☞ **Se conservarán los ajustes siguientes: Posición, Fase, Tamaño H., Instalación del proyector, Idioma, Modo altitud elevada, Configur. seguridad, Tasa en baudios.**
6. Menú Información	**Estado actual del sistema**	**Fuente** Muestra la fuente de señal actual. **Modo imagen** Muestra el modo seleccionado en el menú **Imagen**. **Modo lámpara** Permite mostrar el modo actual de la lámpara. **Resolución** Muestra la resolución original de la señal de entrada. **Formato 3D** Permite mostrar el modo 3D actual. **Sistema de color** Muestra el formato del sistema de entrada: NTSC, PAL, SECAM o RGB. **Tiempo de uso de lámpara** Muestra el número de horas que se ha utilizado la lámpara. **Versión de firmware** Muestra la versión de firmware del proyector.

☞ **El menú Información muestra el estado de funcionamiento actual del proyector.**

Mantenimiento

Cuidados del proyector

El proyector necesita poco mantenimiento. Lo único que debe hacer con regularidad es limpiar la lente.

No retire ninguna pieza del proyector, excepto la lámpara. Póngase en contacto con su proveedor si necesita sustituir otras piezas.

Limpieza de la lente

Limpie la lente cada vez que observe que existe suciedad o polvo en la superficie.

- Utilice un bote de aire comprimido para retirar el polvo.
- Si existe suciedad o manchas, utilice papel limpiador de lente o humedezca un paño con un producto de limpieza para lentes y páselo con suavidad por la superficie de ésta.

⚠ **No utilice nunca ningún estropajo abrasivo, producto de limpieza alcalino o ácido, limpiador en polvo o disolvente volátil, como por ejemplo alcohol, benceno, diluyente o insecticida. Si utiliza alguno de esos materiales o se produce un contacto prolongado de estos con materiales de goma o vinilo, puede dañar la superficie del proyector y el material de la carcasa.**

Limpieza de la carcasa del proyector

Antes de limpiar la carcasa, apague el proyector mediante el procedimiento de apagado correcto, según lo descrito en "Apagado del proyector" en la página 46 y desconecte el cable de alimentación.

- Para eliminar suciedad o polvo, pase un paño suave que no suelte pelusa por la carcasa.
- Para limpiar suciedad difícil de eliminar o manchas, humedezca un paño suave con agua y un detergente con pH neutro. A continuación, pase el paño por la carcasa.

⚠ **Nunca utilice cera, alcohol, benceno, disolvente u otros detergentes químicos. Éstos pueden dañar la carcasa.**

Almacenamiento del proyector

Si necesita guardar el proyector durante un período de tiempo largo, siga las instrucciones descritas a continuación:

- Asegúrese de que la temperatura y la humedad del área de almacenamiento se encuentren dentro de los valores recomendados para el proyector. Consulte "Especificaciones" en la página 70 o póngase en contacto con su proveedor para conocer estos valores.
- Haga retroceder el pie de ajuste.
- Extraiga las pilas del mando a distancia.
- Guarde el proyector en el embalaje original o en uno equivalente.

Transporte del proyector

Se recomienda transportar el proyector en el embalaje original o en uno equivalente. Cuando transporte el proyector usted mismo, utilice la caja original o un embalaje de transporte mullido adecuado.

Información sobre la lámpara

Cómo conocer las horas de uso de la lámpara

Cuando el proyector está en funcionamiento, el temporizador incorporado calcula de forma automática la duración (en horas) del uso de la lámpara. El método de cálculo de la duración de lámpara es el siguiente:

Tiempo de uso de la lámpara = (Horas de uso en modo Normal) + (Horas de uso en modo Económico) + (Horas de uso en modo SmartEco)

Horas de lámpara equivalentes = 1,71*(Horas de uso en modo Normal) + 1,2*(Horas de uso en modo Económico) + 1,00*(Horas de uso en modo SmartEco)

☞ **Consulte"Configuración de Modo lámpara como Económico o SmartEco" para obtener más información sobre el modo Económico.**

Para obtener información sobre las horas de la lámpara:

1. Pulse **MENÚ/SALIR** y, a continuación, pulse ◄/► hasta que se resalte el menú **CONF. SIST.: Avanzada**.
2. Pulse ▼ para resaltar **Configurac. lámpara** y después **MODO/ACEPTAR**. Aparecerá la página **Configurac. lámpara**.
3. Aparecerá la información **Temporizador lámpara** en el menú.
4. Para salir del menú, pulse **MENÚ/SALIR**.

También puede obtener la información sobre las horas de la lámpara en el menú **INFORMACIÓN**.

Aumentar la duración de la lámpara

La lámpara de proyección es un artículo consumible. Para alargar la duración de la lámpara lo máximo posible, puede configurar los ajustes siguientes en el menú OSD.

Configuración de Modo lámpara como Económico o SmartEco

El uso del modo **Económico** reduce el ruido del sistema y el consumo de energía en un 20%. Utilizando el modo **SmartEco** reduce el ruido del sistema y el consumo de energía de la lámpara hasta en un 70%. Si se selecciona el modo **Económico** o **SmartEco**, la salida de luz se reducirá y se proyectarán imágenes más oscuras.

Si establece el proyector en modo **Económico** o **SmartEco**, se amplía la función de apagado automático del temporizador de la lámpara. Para establecer el modo **Económico** o **SmartEco**, vaya al menú **CONF. SIST.: Avanzada > Configurac. lámpara > Modo lámpara** y pulse ◄/► hasta seleccionar el modo deseado.

Modo lámpara	Descripción
Normal	Brillo de la lámpara del 100%
Económico	Ahorra un 20% de consumo de energía de la lámpara.
SmartEco	Se ahorra hasta un 70% de consumo de energía de la lámpara en función del nivel de brillo del contenido.

Configuración de Apagado automático

Esta función permite que el proyector se apague automáticamente si no se detecta una fuente de entrada durante un período de tiempo establecido para evitar el desgaste innecesario de la vida útil de la lámpara.

Para establecer la opción **Apagado automático** , vaya al menú **CONF. SIST.: Básica > Apagado automático** y pulse ◄/►. El período de tiempo puede oscilar entre 5 y 30 minutos, en incrementos de 5 minutos. Si la duración de tiempo predeterminada no se ajusta a sus necesidades, seleccione **Desactivar**. El proyector no se apagará automáticamente en un período de tiempo determinado.

Cuándo debe sustituir la lámpara

Cuando la **Luz indicadora LÁMPARA** se enciende de color rojo o cuando aparezca un mensaje donde se sugiera la sustitución de la misma, coloque una lámpara nueva o póngase en contacto con su proveedor. Una lámpara usada puede hacer que el proyector no funcione correctamente y, en circunstancias excepcionales, la lámpara puede incluso explotar.

Vaya al sitio Web http://www.benq.com para obtener información sobre la lámpara de repuesto.

La LAMP (luz indicadora de la lámpara) y la TEMP (luz de advertencia de temperatura) se iluminarán cuando la temperatura de la lámpara sea demasiado alta. Apague el proyector y deje que el proyector se enfríe durante 45 minutos. Si el indicador de la lámpara o de temperatura siguen iluminados al volver a encender el proyector, póngase en contacto con su proveedor. Consulte la sección "Indicadores" en la página 67 para obtener más detalles.

El siguiente mensaje de advertencia sobre la lámpara le recordará la necesidad de cambiarla.

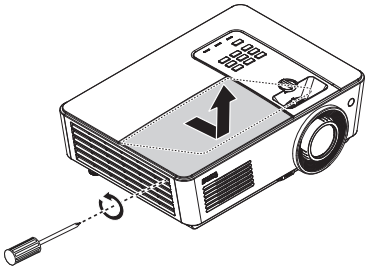
Los mensajes de advertencia mostrados a continuación solamente sirven de referencia. Siga las instrucciones reales de la pantalla para preparar e instalar la lámpara.

Estado	Mensaje
Instale una lámpara nueva para obtener un rendimiento óptimo. Si el proyector funciona con normalidad en el modo **Económico** seleccionado (consulte la sección "Configuración de Modo lámpara como Económico o SmartEco" en la página 61), puede seguir utilizando el proyector hasta que aparezca la siguiente advertencia de la lámpara. Pulse **MODO/ACEPTAR** para ignorar el mensaje.	
Se recomienda que sustituya la lámpara en este momento. La lámpara es un artículo consumible. El brillo de la lámpara disminuye con el uso. Esto es algo normal. Puede sustituir la lámpara siempre que detecte que el nivel de brillo ha disminuido considerablemente. Pulse **MODO/ACEPTAR** para ignorar el mensaje.	 
DEBE sustituir la lámpara para que el proyector funcione con normalidad. Pulse **MODO/ACEPTAR** para ignorar el mensaje.	

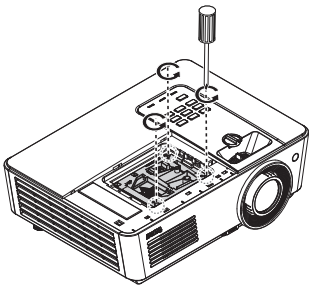
Sustitución de la lámpara

⚠
- **Si sustituye la lámpara en un proyector instalado boca abajo en el techo, asegúrese de que no hay nadie debajo de la toma de la lámpara para evitar posibles daños oculares causados por la rotura de la lámpara.**
- **Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no se olvide de apagar el proyector y desenchufar el cable de alimentación antes de cambiar la lámpara.**
- **Para reducir el riesgo de quemaduras graves, deje que se enfríe el proyector durante al menos 45 minutos antes de sustituir la lámpara.**
- **Para evitar lesiones en los dedos o daños en los componentes internos del proyector, tenga cuidado al retirar los cristales de una lámpara rota.**
- **Para evitar lesiones en los dedos o que la calidad de la imagen resulte afectada al tocar la lente, no toque el compartimento vacío de la lámpara cuando ésta se haya retirado.**
- **Esta lámpara contiene mercurio. Consulte la normativa sobre residuos peligrosos de su zona a fin de desechar la lámpara de la forma más adecuada.**
- **Para garantizar un funcionamiento óptimo del proyector, se recomienda adquirir una lámpara para proyectores BenQ cuando deba sustituirla.**
- **Asegúrese de que hay una buena ventilación cuando manipule lámparas rotas. Es recomendable utilizar máscaras de oxígeno, gafas de seguridad, gafas o protectores faciales y así como la indumentaria de protección adecuada, como por ejemplo guantes.**

1. Apague el proyector y desconéctelo de la toma de corriente. Si la temperatura de la lámpara es demasiado elevada, espere unos 45 minutos hasta que se enfríe para evitar quemaduras.
2. Afloje el tornillo cautivo del lado izquierdo.
3. Retire la tapa del compartimiento de la lámpara como se muestra.

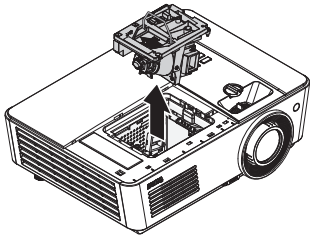


4. Afloje los tres tornillos cautivos que sujetan la lámpara.



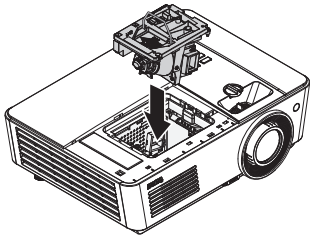
⚠
- **No encienda la unidad sin la cubierta de la lámpara.**
- **No introduzca la mano entre la lámpara y el proyector. Los bordes afilados del interior del proyector podrían causarle lesiones.**

5. Levante la palanca para que quede en posición vertical. Utilice la palanca para retirar la lámpara del proyector lentamente.



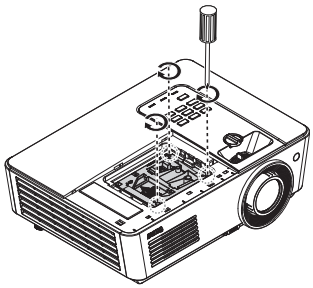
⚠
- **Si lo hace demasiado rápido, la lámpara podría romperse y es posible que se esparzan cristales en el proyector.**
- **No coloque la lámpara en lugares donde pueda salpicarle el agua, que estén al alcance de los niños o cerca de materiales inflamables.**
- **No introduzca las manos en el proyector después de retirar la lámpara. Si toca los componentes ópticos del interior, se podrían producir irregularidades en el color y distorsiones en las imágenes proyectadas.**

6. Inserte la nueva lámpara en su compartimento y asegúrese de que encaja en el proyector.



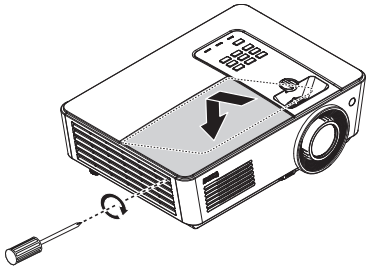
⚠
- **Asegúrese de que los conectores están alineados.**
- **Si encuentra resistencia, levante la lámpara y empiece de nuevo.**

7. Apriete los tornillos que sujetan la lámpara.
8. Asegúrese de que la palanca esté completamente plana y encajada en su sitio.



⚠
- **Si los tornillos quedan sueltos, es posible que la conexión no se realice de forma adecuada y el funcionamiento de la unidad no sea correcto.**
- **No apriete el tornillo en exceso.**

9. Vuelva a colocar la cubierta del compartimiento de la lámpara del proyector y apriete el tornillo de sujeción.



10. Reinicie el proyector.

⚠ **No encienda la unidad sin la cubierta de la lámpara.**

Restablecimiento del temporizador de lámpara

11. Cuando desaparezca el logotipo de inicio, abra el menú de visualización en pantalla (OSD). Diríjase al menú **CONF. SIST.: Avanzada > Configurac. lámpara**. Pulse **MODO/ACEPTAR**. Aparecerá la página **Configurac. lámpara**. Resaltado **Rest. tempor. lámp.**. Aparece un mensaje de advertencia preguntándole si desea restablecer el temporizador de la lámpara. Resalte **Restabl.** y presione **MODO/ ACEPTAR**. La duración de la lámpara se ajustará a "0".

⚠ **No restablezca el temporizador si la lámpara no es nueva o si no la ha sustituido, ya que podría causar daños.**

Indicadores

Luz			Estado y descripción
Alimentación	**Temperatura**	**Lámpara**	
Mensajes del sistema			
Naranja	**Desactivado**	**Desactivado**	Modo de espera
Verde Intermitente	**Desactivado**	**Desactivado**	En proceso de encendido
Verde	**Desactivado**	**Desactivado**	Funcionamiento normal
Naranja Intermitente	**Desactivado**	**Desactivado**	Refrigeración normal
Rojo Intermitente	**Rojo Intermitente**	**Rojo Intermitente**	Descarga
Verde	**Desactivado**	**Rojo**	Error de inicio CW
Rojo Intermitente	**Desactivado**	**Desactivado**	Erro de apagado del módulo de escala (datos integrados)
Rojo	**Desactivado**	**Rojo**	Error de restablecimiento del módulo de escala (solo proyector de vídeo)
Desactivado	**Rojo**	**Desactivado**	Error de descarga LAN
Desactivado	**Verde**	**Desactivado**	Procesamiento de descarga LAN
Verde	**Desactivado**	**Naranja**	Vida útil de la lámpara o d ela fuente de luz agotada.
Desactivado	**Verde**	**Rojo**	La puerta de la lámpara no está cerrada
Mensajes de quemado			
Verde	**Desactivado**	**Desactivado**	Quemado ACTIVADO
Verde	**Verde**	**Verde**	Quemado DESACTIVADO
Mensajes de error de la lámpara			
Desactivado	**Desactivado**	**Rojo**	Error de la Lámpara en funcionamiento normal
Desactivado	**Desactivado**	**Naranja Intermitente**	La lámpara o la fuente de luz no está encendida

Luz			Estado y descripción
Alimentación	**Temperatura**	**Lámpara**	
Mensajes de error de temperatura			
Rojo	**Rojo**	**Desactivado**	Error del Ventilador 1 (la velocidad real del ventilador está fuera de la velocidad deseada)
Rojo	**Rojo Intermitente**	**Desactivado**	Error del Ventilador 2 (la velocidad real del ventilador está fuera de la velocidad deseada)
Rojo	**Verde**	**Desactivado**	Error del Ventilador 3 (la velocidad real del ventilador está fuera de la velocidad deseada)
Rojo	**Verde Intermitente**	**Desactivado**	Error del Ventilador 4 (la velocidad real del ventilador está fuera de la velocidad deseada)
Rojo Intermitente	**Rojo**	**Desactivado**	Error del Ventilador 5 (la velocidad real del ventilador está fuera de la velocidad deseada)
Rojo Intermitente	**Rojo Intermitente**	**Desactivado**	Error del Ventilador 6 (la velocidad real del ventilador está fuera de la velocidad deseada)
Rojo Intermitente	**Verde**	**Desactivado**	Error del Ventilador 7 (la velocidad real del ventilador está fuera de la velocidad deseada)
Rojo Intermitente	**Verde Intermitente**	**Desactivado**	Error del Ventilador 8 (la velocidad real del ventilador está fuera de la velocidad deseada)
Verde	**Rojo**	**Desactivado**	Error de Temperatura 1 (exceso de temperatura limitada)
Verde	**Rojo Intermitente**	**Desactivado**	Error de apertura del Sensor térmico 1
Verde	**Verde**	**Desactivado**	Error de cierre del Sensor térmico 1
Verde	**Verde Intermitente**	**Desactivado**	Error de conexión de IC #1 I2C térmico
Verde Intermitente	**Rojo**	**Desactivado**	Error de Temperatura 2 (exceso de temperatura limitada)
Verde Intermitente	**Rojo Intermitente**	**Desactivado**	Error de apertura del Sensor térmico 2
Verde Intermitente	**Verde**	**Desactivado**	Error de cierre del Sensor térmico 2
Verde Intermitente	**Verde Intermitente**	**Desactivado**	Error de conexión de IC #2 I2C térmico
Verde	**Rojo**	**Rojo**	Error de rotura térmica

Solución de problemas

? El proyector no se enciende.

Causa	Solución
No se recibe corriente del cable de alimentación.	Enchufe el cable de alimentación a la entrada de CA del proyector y el cable de alimentación a la toma de corriente. Si dicha toma de corriente dispone de un interruptor, compruebe que esté encendido.
Ha intentado encender el proyector durante el proceso de enfriamiento.	Espere a que finalice el proceso de enfriamiento.

? No aparece la imagen.

Causa	Solución
La fuente de vídeo no está encendida o conectada correctamente.	Active la fuente de vídeo y compruebe que el cable de señal esté conectado correctamente.
El proyector no está correctamente conectado al dispositivo de la señal de entrada.	Compruebe la conexión.
No se ha seleccionado la señal de entrada correcta.	Seleccione la señal de entrada correcta con el botón **FUENTE** del proyector o del mando a distancia.

? Imagen borrosa.

Causa	Solución
La lente de proyección no está correctamente enfocada.	Ajuste el enfoque de la lente mediante el anillo de enfoque.
El proyector y la pantalla no están correctamente alineados.	Ajuste el ángulo de proyección y la dirección, así como la altura de la unidad si fuera necesario.
No ha retirado la cubierta de la lente.	Abra la cubierta de la lente.

? El mando a distancia no funciona.

Causa	Solución
Las pilas se han agotado.	Sustituya las pilas por unas nuevas.
Existe un obstáculo entre el mando a distancia y el proyector.	Elimine el obstáculo.
Está demasiado alejado del proyector.	Sitúese a menos de 7 metros (23 pies) del proyector.

? La contraseña es incorrecta.

Causa	Solución
Ha olvidado la contraseña.	Por favor, consulte "Acceso al proceso de recuperación de contraseña" en la página 29 para más detalles.

Especificaciones

Especificaciones del proyector

☞ **Todas las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.**

Ópticas

Resolución
- SU765
  - 1920 X 1200 WUXGA
- SX765
  - 1024 x 768 XGA

Sistema óptico
- DDP 4421
- DDP 4422

Lente F/Número
- F=2,42 a 2,97, f=20,70 a 31,05 mm

Lámpara
- Lámpara de 330 W

Eléctricas

Fuente de alimentación
- 100-240 VCA
- 50/60 Hz (Automático)
- 4,2A

Consumo de energía
- 450 W (máx.); < 0,5 W (espera); < 2 W (modo de red)

Mecánicas

Peso
- 8,16 libras (3,7 Kg)

Terminales de salida

Altavoz
- (Mono) 5 vatios x 1

Salida de señal de audio
- Conector de audio de PC x 1

Salida monitor
- D-Sub de 15 contactos (hembra) x 1

USB
- Tipo-A (5 V/1,5 A)

Control

USB
- Tipo B

Control de serie RS-232
- 9 clavijas x 1

Receptor de infrarrojos x 2

Disparador de 12 V
- 12 VCC (0,2 A) x 1

Control LAN
- RJ45 x 1

Terminales de entrada

Entrada de PC
- Entrada RGB
  - D-Sub de 15 clavijas (hembra) x 1

Entrada de señal de vídeo
- VIDEO
  - Conector RCA x 1
- Entrada de señal de TV de definición estándar/alta definición
  - Digital - HDMI1 x 1
  - Digital - HDMI2 x 1

Entrada de señal de audio
- Entrada de audio
  - Conector de audio de PC x 1
  - Conector de audio RCA (L/R) x 1

Requisitos medioambientales

Temperatura de funcionamiento
- 0 °C-40°C a nivel del mar

Humedad relativa de funcionamiento
- 10%-90% (sin condensación)

Altitud de funcionamiento
- De 0 °C a 35 °C a 0-1499 m sobre el nivel del mar
- De 0 °C a 30 °C a 1500-3000 m sobre el nivel del mar (con Modo altitud elevada 1 activada)
- De 0 °C a 30 °C a 1500-4000 m sobre el nivel del mar (con Modo altitud elevada 2 y Modo económico del sistema activados)

Temperatura de almacenamiento
- -20°C–60°C

Humedad de almacenamiento
- 10%HR de –90 % (sin condensación)

Altitud de almacenamiento
- 30 °C a 0~12 200 m sobre el nivel del mar

Transporte
- Se recomienda el embalaje original o equivalente

Reparación
- Visite el siguiente sitio web y seleccione el país para encontrar su contacto de servicio técnico. http://www.benq.com/welcome

Dimensiones

359,8 mm (Ancho) x 120,8 mm (Alto) x 259,0 mm (Profundidad)

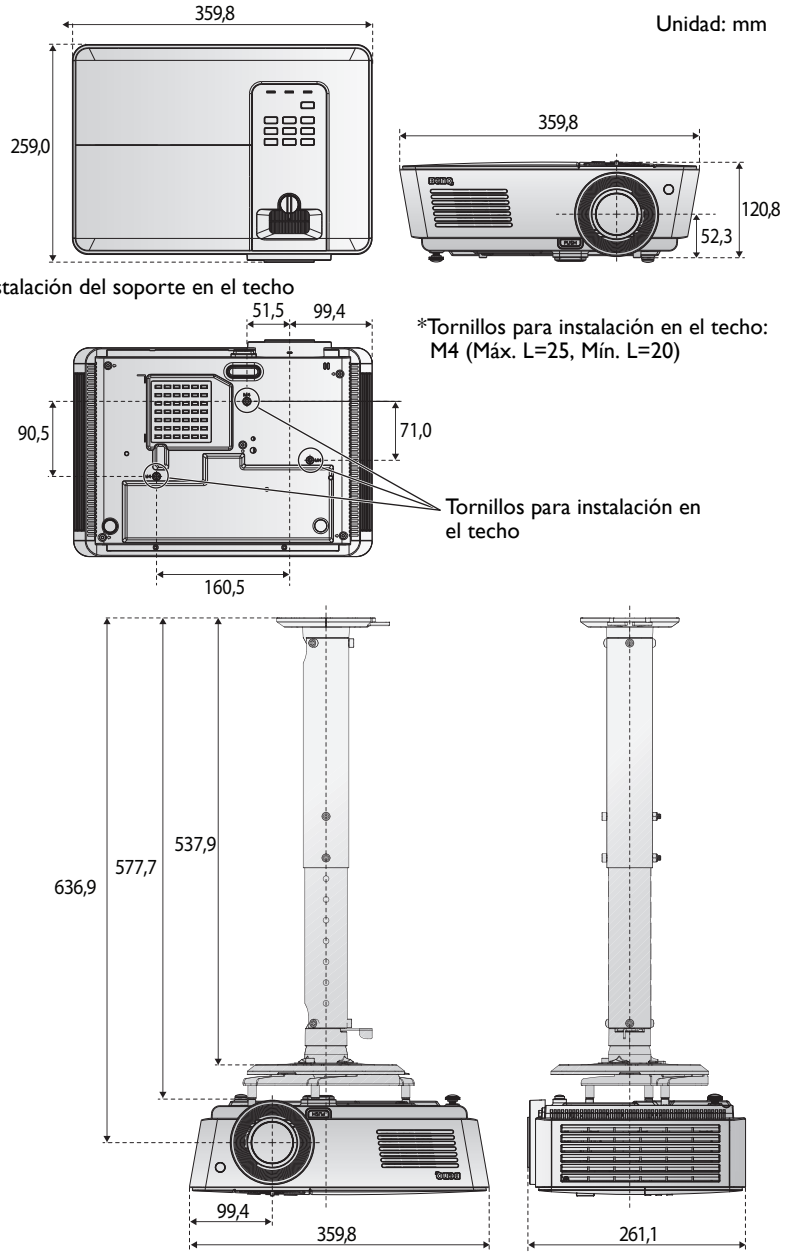


Tabla de frecuencias

Tiempos admitidos para entrada de PC

Resolución	Modo	Frecuencia de actualización (Hz)	Frecuencia horizontal (kHz)	Reloj (MHz)	Fotogr. Secuencial 3D	Arriba-Abajo 3D	En paralelo 3D
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469	28,3221			
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469	25,175	◎	◎	◎
	VGA_72	72,809	37,861	31,500			
	VGA_75	75,000	37,500	31,500			
	VGA_85	85,008	43,269	36,000			
800 x 600	SVGA_60	60,317	37,879	40,000	◎	◎	◎
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000			
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500			
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250			
	SVGA_120 (reducción de eliminación de brillo)	119,854	77,425	83,000	◎		
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65,000	◎	◎	◎
	XGA_70	70,069	56,476	75,000			
	XGA_75	75,029	60,023	78,750			
	XGA_85	84,997	68,667	94,500			
	XGA_120 (reducción de eliminación de brillo)	119,989	97,551	115,500	◎		
1152 x 864	1152 x 864_75	75,000	67,500	108,000			
1024 x 576	Frecuencia NB BenQ	60,000	35,820	46,996			
1024 x 600	Frecuencia NB BenQ	64,995	41,467	51,419			
1280 x 720	1280 x 720_60	60,000	45,000	74,250	◎	◎	◎
1280 x 768	1280 x 768_60	59,870	47,776	79,500	◎	◎	◎

Resolución	Modo	Frecuencia de actualización (Hz)	Frecuencia horizontal (kHz)	Reloj (MHz)	Fotogr. Secuencial 3D	Arriba-Abajo 3D	En paralelo 3D
1280 x 800	WXGA_60	59,810	49,702	83,500	◎	◎	◎
	WXGA_75	74,934	62,795	106,500			
	WXGA_85	84,880	71,554	122,500			
	WXGA_120 (Reducción en blanco)	119,909	101,563	146,250	◎		
1280 x 1024	SXGA_60	60,020	63,981	108,000		◎	◎
	SXGA_75	75,025	79,976	135,000			
	SXGA_85	85,024	91,146	157,500			
1280 x 960	1280 x 960_60	60,000	60,000	108,000		◎	◎
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,500			
1360 x 768	1360 x 768_60	60,015	47,712	85,500		◎	◎
1440 x 900	WXGA+_60	59,887	55,935	106,500		◎	◎
1400 x 1050	SXGA+_60	59,978	65,317	121,750		◎	◎
1600 x 1200	UXGA	60,000	75,000	162,000		◎	◎
1680 x 1050	1680 x 1050_60	59,954	65,290	146,250		◎	◎
640 x 480 a 67 Hz	MAC13	66,667	35,000	30,240			
832 x 624 a 75 Hz	MAC16	74,546	49,722	57,280			
1024 x 768 a 75 Hz	MAC19	74,930	60,241	80,000			
1152 x 870 a 75 Hz	MAC21	75,060	68,680	100,000			

La visualización de las frecuencias 3D depende del archivo EDID y de la tarjeta gráfica VGA. Es posible que el usuario no pueda elegir las frecuencias 3D anteriores en la tarjeta gráfica VGA.

Frecuencia admitida para la entrada Componentes-YPbPr

Frecuencia	Resolución	Frecuencia horizontal (KHz)	Frecuencia vertical (Hz)	Frecuencia del reloj de puntos (MHz)	Fotogr. Secuencial 3D
480i	720 x 480	15,73	59,94	13,50	◎
480p	720 x 480	31,47	59,94	27,00	◎
576i	720 x 576	15,63	50,00	13,50	
576p	720 x 576	31,25	50,00	27,00	
720/50p	1280 x 720	37,50	50,00	74,25	
720/60p	1280 x 720	45,00	60,00	74,25	◎
1080/50i	1920 x 1080	28,13	50,00	74,25	
1080/60i	1920 x 1080	33,75	60,00	74,25	
1080/24P	1920 x 1080	27,00	24,00	74,25	
1080/25P	1920 x 1080	28,13	25,00	74,25	
1080/30P	1920 x 1080	33,75	30,00	74,25	
1080/50p	1920 x 1080	56,25	50,00	148,50	
1080/60p	1920 x 1080	67,50	60,00	148,50	

Frecuencias admitidas para la entrada de Vídeo

Modo Vídeo	Frecuencia horizontal (KHz)	Frecuencia vertical (Hz)	Frecuencia de subportadora (MHz)	Fotogr. Secuencial 3D
NTSC	15,73	60	3,58	◎
PAL	15,63	50	4,43	
SECAM	15,63	50	4,25 o 4,41	
PAL-M	15,73	60	3,58	
PAL-N	15,63	50	3,58	
PAL-60	15,73	60	4,43	
NTSC 4,43	15,73	60	4,43	

Frecuencias admitidas para la entrada HDMI (HDCP)

Resolución	Modo	Frecuencia de actualización (Hz)	Frecuencia horizontal (kHz)	Reloj (MHz)	Fotogr. Secuencial 3D	Arriba-Abajo 3D	En paralelo 3D
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469	25,175	◎	◎	◎
	VGA_72	72,809	37,861	31,500			
	VGA_75	75,000	37,500	31,500			
	VGA_85	85,008	43,269	36,000			
720 x 400	720 x 400_70	70,087	31,469	28,3221			
800 x 600	SVGA_60	60,317	37,879	40,000	◎	◎	◎
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000			
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500			
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250			
	SVGA_120 (reducción de eliminación de brillo)	119,854	77,425	83,000	◎		
1024 x 768	XGA_60	60,004	48,363	65,000	◎	◎	◎
	XGA_70	70,069	56,476	75,000			
	XGA_75	75,029	60,023	78,750			
	XGA_85	84,997	68,667	94,500			
	XGA_120 (reducción de eliminación de brillo)	119,989	97,551	115,500	◎		
1152 x 864	1152 x 864_75	75,000	67,500	108,000			
1024 x 576	BenQ Frecuencias para portátil	60,000	35,820	46,996			
1024 x 600	BenQ Frecuencias para portátil	64,995	41,467	51,419			
1280 x 720	1280 x 720_60	60,000	45,000	74,250	◎	◎	◎
1280 x 768	1280 x 768_60	59,870	47,776	79,500	◎	◎	◎
1280 x 800	WXGA_60	59,810	49,702	83,500	◎	◎	◎
	WXGA_75	74,934	62,795	106,500			
	WXGA_85	84,880	71,554	122,500			
	WXGA_120 (reducción de eliminación de brillo)	119,909	101,563	146,250	◎		

Resolución	Modo	Frecuencia de actualización (Hz)	Frecuencia horizontal (kHz)	Reloj (MHz)	Fotogr. Secuencial 3D	Arriba-Abajo 3D	En paralelo 3D
1280 x 1024	SXGA_60	60,020	63,981	108,000		◎	◎
	SXGA_75	75,025	79,976	135,000			
	SXGA_85	85,024	91,146	157,500			
1280 x 960	1280 x 960_60	60,000	60,000	108,000		◎	◎
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,500			
1360 x 768	1360 x 768_60	60,015	47,712	85,500		◎	◎
1440 x 900	WXGA+_60 (reducción de eliminación de brillo)	60,000	55,469	88,750		◎	◎
	WXGA+_60	59,887	55,935	106,500		◎	◎
1400 x 1050	SXGA+_60	59,978	65,317	121,750		◎	◎
1600 x 1200	UXGA	60,000	75,000	162,000		◎	
1680 x 1050	1680 x 1050_60 (Borrado reducido)	59,883	64,674	119,000		◎	◎
	1680 x 1050_60	59,954	65,290	146,250		◎	◎
640 x 480 a 67 Hz	MAC13	66,667	35,000	30,240			
832 x 624 a 75 Hz	MAC16	74,546	49,722	57,280			
1024 x 768 a 75 Hz	MAC19	75,020	60,241	80,000			
1152 x 870 a 75 Hz	MAC21	75,060	68,680	100,000			
1920 x 1080 a 60Hz	1920 x 1080_60	60,000	67,500	148,500		◎	◎
1920 x 1080 a 120Hz	1920 x 1080_120	120,000	135,000	297,000	◎		
1920 x 1200 a 60Hz	1920 x 1200_60 (Borrado reducido)	59,950	74,038	154,000		◎	◎
1920 x 1200 a 120Hz	1920 x 1200_120	119,909	152,404	317,000	◎		
1920 x1080 (VESA)	1920 x 1080_60 (para el modelo Auditorium)	59,963	67,158	173,000			
3840 x 2160	3840 x 2160_30 (para el modelo 4K2K)	30,000	67,500	297,000			

Resolución	Modo	Frecuencia de actualización (Hz)	Frecuencia horizontal (kHz)	Reloj (MHz)	Fotogr. Secuencial 3D	Arriba-Abajo 3D	En paralelo 3D
3840 x 2160	3840 x 2160_60 (para el modelo 4K2K)	60,000	135,000	594,000			
4096 x 2160	4096 x 2160_60	60,000	135,000	594,000			

La visualización de las frecuencias 3D depende del archivo EDID y de la limitación de la tarjeta gráfica VGA. Es posible que el usuario no pueda elegir las frecuencias anteriores en la tarjeta gráfica VGA.

Frecuencias admitidas para la entrada Vídeo HDMI

Frecuencia	Resolución	Frecuencia horizontal (KHz)	Frecuencia vertical (Hz)	Frecuencia del reloj de puntos (MHz)	Fotogr. Secuencial 3D	Empaque cuadros 3D	Arriba-Abajo 3D	En paralelo 3D
480i	720 (1440) x 480	15,73	59,94	27,00	◎			
480p	720 x 480	31,47	59,94	27,00	◎			
576i	720 (1440) x 576	15,63	50,00	27,00				
576p	720 x 576	31,25	50,00	27,00				
720/50p	1280 x 720	37,50	50,00	74,25		◎	◎	◎
720/60p	1280 x 720	45,00	60,00	74,25	◎	◎	◎	◎
1080/24P	1920 x 1080	27,00	24,00	74,25		◎	◎	◎
1080/25P	1920 x 1080	28,13	25,00	74,25				
1080/30P	1920 x 1080	33,75	30,00	74,25				
1080/50i	1920 x 1080	28,13	50,00	74,25				◎
1080/60i	1920 x 1080	33,75	60,00	74,25				◎
1080/50p	1920 x 1080	56,25	50,00	148,50			◎	◎
1080/60p	1920 x 1080	67,50	60,00	148,50			◎	◎
2160/24P	3840 x 2160	54,00	24,00	297,00				
2160/25P	3840 x 2160	56,25	25,00	297,00				
2160/30P	3840 x 2160	67,50	30,00	297,00				
2160/50p	3840 x 2160	112,50	50,00	594,00				
2160/60p	3840 x 2160	135,00	60,00	594,00				
2160/24P	4096 x 2160	54,00	24,00	297,00				
2160/25P	4096 x 2160	56,25	25,00	297,00				
2160/30P	4096 x 2160	67,50	30,00	297,00				
2160/50p	4096 x 2160	112,50	50,00	594,00				
2160/60p	4096 x 2160	135,00	60,00	594,00				

Información de garantía y derechos de autor

Garantía limitada

BenQ garantiza este producto frente a cualquier defecto de materiales y fabricación en condiciones de almacenamiento y utilización normales.

Para efectuar cualquier reclamación en garantía, se exigirá un comprobante de la fecha de compra. En caso de que este producto presente algún defecto dentro del período de garantía, la única responsabilidad de BenQ y su única compensación será la sustitución de las piezas defectuosas (mano de obra incluida). Para hacer uso del servicio de garantía, notifique inmediatamente cualquier defecto al proveedor al que haya adquirido el producto.

Importante: La garantía anterior se anulará si el cliente no utiliza el producto según las instrucciones escritas y facilitadas por BenQ. Es imprescindible que los valores de humedad ambiente oscilen entre el 10% y el 90%, que la temperatura se encuentre entre 0°C y 35°C, que la altitud no supere los 1,500 metros y que se evite la entrada de polvo en el proyector. Esta garantía le concede derechos legales específicos y es posible que disponga de otros derechos que pueden variar según el país.

Para obtener más información, visite www.BenQ.com.

Derechos de autor

Copyright 2011 por BenQ Corporation. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de esta publicación se podrá reproducir, transmitir, transcribir, almacenar en un sistema de recuperación ni traducir a ningún idioma o lenguaje informático de forma alguna o mediante ningún medio, ya sea electrónico, mecánico, magnético, óptico, químico, manual o de cualquier otro tipo, sin el consentimiento previo y por escrito de BenQ Corporation.

Renuncia de responsabilidad

BenQ Corporation no realizará aseveración ni garantía alguna, explícita ni implícita, con respecto al contenido de la presente publicación y renuncia específicamente a toda garantía de comerciabilidad o adecuación para un fin concreto. Asimismo, BenQ Corporation se reserva el derecho a revisar esta publicación y a realizar cambios ocasionales en el contenido de la misma, sin ninguna obligación por parte de esta empresa de notificar a persona alguna sobre dicha revisión o cambio(s).

*DLP, Digital Micromirror Device y DMD son marcas comerciales de Texas Instruments. Otras marcas poseen derechos de autor de sus respectivas empresas u organizaciones.

Patentes

Vaya a http://patmarking.benq.com/ para obtener detalles acerca de la patente del proyector BenQ.

PJLink

Protocolo PJLink

La función de red de este proyector es compatible con PJLink Clase 1. El protocolo PJLink se puede utilizar para realizar la configuración del proyector y las operaciones de consulta del estado de dicho proyector desde un equipo.

Comandos de control

En la siguiente tabla se enumeran los comandos del protocolo PJLink que se pueden utilizar para controlar el proyector.

Comando	Detalles de control	Parámetro /Cadena de retorno	Comentario
POWR	Control de la fuente de alimentación	0 1	Espera Encendido
POWR?	Consulta del estado de la fuente de alimentación	0 1	Espera Encendido
INPT	Selección de entrada	11 21 31 32	PC / YPbPr VIDEO HDMI 1 HDMI 2
INPT?	Consulta del estado de la entrada		
AVMT	Silencio	11 10 21 20 31 30	Desactivación de vídeo activada Desactivación de vídeo desactivada Silencio de audio activada Silencio de audio desactivada Desactivación de audio y vídeo activada Desactivación de audio y vídeo desactivada
AVMT?	Consulta de silencio		

Comando	Detalles de control	Parámetro /Cadena de retorno	Comentario		
ERST?	Consulta de estado de error	xxxxxx	Primer byte	Indica errores del ventilador y devuelve 0-2	• 0=No se ha detectado ningún error • 1=Advertencia • 2=Error
			Segundo byte	Indica los errores de la fuente de luz y devuelve 0-2	
			Tercer byte	Indica errores de temperatura y devuelve 0-2	
			Cuarto byte	Devuelve 0	
			Quinto byte	Devuelve 0	
			Sexto byte	Indica otros errores y devuelve 0-2	
LAMP?	Consulta el estado de la fuente de luz	xxxxxxxxxxxx	Primer número (1-5 dígitos): tiempo de funcionamiento de la fuente de luz 1		
INST?	Consulta de lista de selección de entrada	11 21 31 32	SU765 / SX765		
NAME?	Consulta del nombre del proyector	xxxxx	Devuelve el nombre establecido en [NOMBRE DEL PROYECTOR] de [CONFIGURACIÓN DE RED]		
INF1?	Consulta del nombre del fabricante	BenQ	Devuelve el nombre del fabricante		
INF2?	Consulta del nombre del modelo	SU765 / SX765	Devuelve el nombre del modelo		
INF0 ?	Otras consultas de información	xxxxx	Devuelve información, como el número de versión		
CLASS?	Consulta de información de clase	1	Devuelve la clase de PJLink		